



1018 METODE PENGKARYAAN HADIS NUSANTARA: KAJIAN BIBLIOMETRIK

Mohd. Khafidz Soroni
Jabatan al-Quran dan al-Sunnah,
KUIS.

Abstrak

Bermula dengan pencatatan hadis di dalam sahifah (lembaran catatan) oleh sebilangan sahabat Nabi SAW, penulisan hadis terus berkembang hingga mencapai zaman kegemilangannya dalam abad ke-3 H (9 M). Para ulama hadis di sepanjang zaman telah menggunakan pelbagai metode pengkaryaan hadis. Meskipun demikian, budaya pengkaryaan hadis lewat sampai ke Nusantara sehinggalah abad ke-11H (17 M). Karya ulama Nusantara mengenai hadis hanya dimulai pada abad ke-17 M dengan munculnya karya Syeikh Nur al-Din al-Raniri dan karya Syeikh 'Abd al-Ra'uf al-Fansuri. Melalui metode analisis dokumen kepustakaan, kajian ini memberi tumpuan terhadap karya hadis yang dihasilkan oleh ulama Nusantara di antara abad ke-17 M sehingga abad ke-20 M. Peninjauan dibuat terhadap aspek penyusunan kitab di antara tempoh tersebut bagi mengenal pasti metode pengkaryaan hadis di kalangan ulama Nusantara.

Kata kunci: *ulama Nusantara, hadis, karya, metode, penyusunan*

Pendahuluan

Karya hadis bermula dengan pencatatan hadis-hadis di dalam *sahifah* (lembaran catatan) oleh sebilangan sahabat Nabi SAW seperti *Sahifah* 'Ali bin Abi Talib RA, *Sahifah* 'Abdullah bin 'Amru bin al-'As RA, *Sahifah* Abu Musa al-Asy'ari RA, *Sahifah* Samurah bin Jundub RA, *Sahifah* Anas bin Malik RA dan lain-lain. Karya hadis kemudian mencapai zaman kemuncak dan kegemilangannya dalam abad ke-3 H (9 M), di mana munculnya pada masa ini pelbagai kitab hadis muktabar yang menjadi rujukan bagi umat Islam sehingga kini. Dalam menyusun kitab-kitab hadis ini, para ulama hadis di sepanjang zaman telah menggunakan pelbagai metode pengkaryaan seperti metode penyusunan berdasarkan bab (*sunan, muwatta'at, musannafat*), penyusunan berdasarkan nama sahabat (*masanid*), penyusunan berdasarkan tema tertentu (*ajza'*), penyusunan berdasarkan huruf abjad (*ma'ajim*), penyusunan syarah hadis (*syuruh al-hadith*), penyusunan sanad keilmuan (*athbat*), dan sebagainya. Meskipun zaman 'keemasan' bagi hadis ini sudah berlangsung dalam kurun-kurun hijrah yang awal di Timur Tengah, namun tempiasnya lewat sampai ke Asia Tenggara atau Nusantara sehinggalah abad ke-11H (17 M).

Tidak dinafikan, penulisan ilmu-ilmu keislaman yang dilakukan oleh ulama-ulama tradisional Nusantara mencakupi berbagai-bagai ilmu pengetahuan keislaman, termasuk ilmu-ilmu hadis. Namun, karya-karya mereka mengenai hadis hanya dimulai pada abad ke-17 M, di mana munculnya dua buah karya yang dapat dianggap sebagai karya hadis, iaitu sebuah karya Syeikh Nur al-Din al-Raniri dan sebuah lagi karya Syeikh 'Abd al-Ra'uf bin 'Ali al-Fansuri. Menurut Wan Mohd. Shaghir, beliau belum menemui kitab hadis yang lebih awal dihasilkan oleh ulama Asia Tenggara selain mereka. (Wan Mohd. Shaghir 2009a)



Dalam kajian ini khusus melibatkan karya hadis yang dihasilkan oleh ulama Nusantara di antara abad ke-17 M sehingga abad ke-20 M. Peninjauan dibuat terhadap aspek metode pengkaryaan hadis dalam kalangan mereka di antara tempoh berkenaan. Dengan makluman, di akhir abad ke-20 M dan awal abad ke-21 M, perkembangan bidang hadis dan penumpuan terhadapnya semakin rancak dilakukan oleh para sarjana dan para ilmuwan, baik di Malaysia mahupun di tempat-tempat lain di Nusantara dengan penghasilan karya-karya penulisan, kajian dan juga penterjemahan. Ini dimungkinkan lagi dengan kewujudan institusi-institusi pengajian sama ada tinggi atau rendah mahupun kerajaan atau swasta. Justeru, karya hadis yang muncul di dalam awal abad ke-21 tidak akan dimuatkan, antaranya seperti kitab *Midraj al-Fawatih* oleh Maulana Hasnul Hizam Hamzah, guru hadis di Madrasah Miftahul Ulum, Sri Petaling yang mensyarahkan kitab *Misykat al-Masobih* susunan al-Tibrizi (w. 516 H) yang dijangka akan terdiri daripada 10 jilid (Hasliza Hassan 2015), dan *Syarah Sahih al-Bukhari* oleh Dr. Budah@Udah bin Muhsin, yang jilid pertamanya diterbitkan oleh Fakulti Pengajian Islam (UKM), Bangi pada tahun 2010.

a. Penyusunan Kitab Hikayat Berkaitan Nabi SAW

Susunan kitab-kitab hikayat lebih berbentuk penceritaan tanpa menyebut sebarang sumber asal. Kitab-kitab hikayat ini umpama penglipur lara dan merupakan antara bahan bacaan masyarakat Melayu suatu masa dahulu. Karya sedemikian yang pertama dihasilkan pada abad ke-17 M, di antaranya ialah *Hikayat Seri Rama* (Mahayudin Hj. Yahaya 1994: xiv). Karya-karya ini juga jarang sekali mencatat nama pengarangnya kecuali nama penulis yang membuat salinan hikayat-hikayat tersebut. (Ismail Hamid & Wahyunah 2002: 25)

Kitab-kitab hikayat ini meskipun tidak jelas pengarang dan sumber asalnya, namun banyak daripadanya yang melibatkan Nabi SAW dan para sahabat baginda. Ini menjadikan karya hikayat terlibat dalam menyebarkan riwayat-riwayat palsu. Cerita atau riwayat tentang Nabi Muhammad SAW dapat dianggap sebagai yang paling tua usianya, jika dibandingkan dengan karya kesusasteraan pengaruh Islam yang lain (Ismail Hamid & Wahyunah 2002: 17-18). Antaranya:

1. *Hikayat Nur Muhammad* (versi lain: *Hikayat Kejadian Nur Muhammad*)
2. *Hikayat Mukjizat Nabi*
3. *Hikayat Nabi Bercukur*,
4. *Hikayat Nabi Wafat*,
5. *Hikayat Nabi Mikraj* (versi lain: *Hikayat Israk dan Mikraj*)
6. *Hikayat Rasulullah*
7. *Hikayat Nabi Muhammad*
8. *Hikayat Nabi Muhammad Dengan Iblis* (versi lain: *Hikayat Iblis dan Nabi*)
9. *Hikayat Puteri Salamah* (nasihat Nabi SAW tentang tugas seorang isteri) (versi lain: *Hikayat Fartana Islam*)
10. *Hikayat Seribu Masalah* (dialog antara Nabi SAW dengan pemimpin Yahudi)
11. *Hikayat Nabi Mengajar Ali*
12. *Hikayat Nabi Mengajar Anaknya Fatimah*
13. *Hikayat Nabi Dengan Orang Miskin*
14. *Hikayat Bulan Berbelah*
15. *Hikayat Muhammad Ali Hanafiah* (ada menyentuh sirah Nabi SAW)



Oleh kerana hikayat-hikayat ini melibatkan diri Nabi SAW, maka ia sepatutnya disebut sebagai karya 'hadis'. Begitu juga hikayat-hikayat yang melibatkan keluarga baginda SAW dan para sahabatnya RA turut terkait dengan unsur 'hadis'. Antaranya seperti (Ismail Hamid & Wahyunah 2002):

1. *Hikayat Abu Bakar*
2. *Hikayat Abu Bakar dan Rahib Yahudi*
3. *Hikayat Raja Handak*
4. *Hikayat Hasan dan Husin*
5. *Hikayat Tamim al-Dari*
6. *Hikayat Ali Kahwin Dengan Fatimah* (versi lain: *Hikayat Fatimah*)
7. *Hikayat Raja Khaibar* (versi lain: *Hikayat Raja Rahib*)
8. *Hikayat Umar bin al-Khattab*
9. *Hikayat Abu Syahmah* (anak Umar?)
10. *Hikayat Sama'un*
11. *Hikayat Raja Lahad*
12. *Hikayat Peperangan Khaibar*
13. *Hikayat Sulaiman* (Salman?) *al-Farsi*
14. *Hikayat Perempuan Bernama Latifah*

Manakala hikayat-hikayat yang mengisahkan para Nabi AS, boleh jadi melibatkan sama ada 'hadis' ataupun 'riwayat Isra'iliyyat'. Antaranya seperti (Ismail Hamid & Wahyunah 2002):

1. *Hikayat Nabi-nabi*
2. *Hikayat Nabi Adam*
3. *Hikayat Nabi Idris*
4. *Hikayat Nabi Nuh*
5. *Hikayat Nabi Hud*
6. *Hikayat Nabi Salih*
7. *Hikayat Nabi Ibrahim*
8. *Hikayat Nabi Ibrahim dan Nabi Ismail*
9. *Hikayat Nabi Ayyub*
10. *Hikayat Nabi Dawud*
11. *Hikayat Nabi Sulaiman*
12. *Hikayat Nabi Musa*
13. *Hikayat Nabi Yusuf*
14. *Hikayat Nabi Zakaria*
15. *Hikayat Nabi Isa*
16. *Qisas al-Anbiya'*
17. *Hikayat Iskandar Zulkarnain*
18. *Hikayat Wasiat Luqman al-Hakim*
19. *Hikayat Raja Jumjumah* (Raja Syam dan Mesir)

Bagaimanapun, hikayat-hikayat ini di samping mengandungi amanat pengajaran Islam, turut memuatkan unsur-unsur rekaan mengenai tokoh-tokoh tersebut dan tokoh tambah mengenai ajaran Islam yang diselitkan dalam cerita-cerita tersebut. Keadaan ini berlaku kerana pengarang-pengarang hikayat itu kurang mantap dalam bidang ilmu hukum, ilmu kalam dan ilmu hadis. (Ismail Hamid & Wahyunah 2002: 146)

Kisah-kisah para Nabi AS tentunya menjadi tumpuan kerana nama-nama mereka tercatat di dalam al-Quran. Justeru, mendorong keinginan masyarakat untuk mengetahui tentang



kisah-kisah hidup mereka dengan lebih lanjut. Maka itu, kisah-kisah para Nabi AS ini ditulis dan disampaikan untuk tatapan mereka, meskipun aspek ketulenan sumbernya tidak diberi perhatian dan diabaikan. Antara karya yang menghimpunkan kisah-kisah para Nabi AS di dalam sebuah kitab ialah kitab *Qisas al-Anbiya'* yang diterjemahkan ke Bahasa Melayu oleh Haji Azhari al-Khalidi. Kitab ini telah dicetak di Matba'ah 'Isa al-Babi al-Halabi, Mesir dengan ditashih oleh Muhammad Tahir al-Indonisi, 'tukang tashih kitab Melayu di Mesir' tanpa menyebut tahun cetakan.

b. Penyusunan Sirah dan Syama'il Nabi SAW

Selain kitab-kitab hikayat tentang Nabi SAW, khazanah Nusantara turut merekodkan aktiviti penyusunan karya perihal Nabi SAW yang lebih jelas nama penulis dan juga pernyataan sumbernya (tanpa mengambil kira autoriti sumber). Antaranya seperti:

1. *Kifayah al-Muhtaj Pada Menyatakan Bicara Isra' dan Mi'raj* oleh Syeikh Daud bin 'Abdullah al-Fatani. Ia diselesaikan pada tahun 1224 H di Makkah.

2. *al-Kawkab al-Durri fi al-Nur al-Muhammadi* oleh Syeikh Muhammad bin Isma'il Dawudi al-Fatani, diselesaikan di Makkah pada tahun 1304 H. Kandungannya dibahagi kepada beberapa bab, iaitu dimulai dengan kejadian Nur Muhammad, kejadian Adam AS, masa sebelum dijadikan makhluk, kejadian langit, bumi, Arasy, Kursi, Lauh, Qalam, al-Bait al-Ma'mur dan Sidrat al-Muntaha. Seterusnya disudahi dengan kisah *al-Isra' wa al-Mi'raj* yang cukup panjang.

3. *Badr al-Tamam wa al-Nujum al-Thawaqib* oleh Syeikh Ahmad bin Muhammad Zayn al-Fatani (w. 1325 H/ 1908 M). Maksudnya beliau tulis dalam bahasa Melayu: "Pada menyatakan setengah daripada kelakuan an-Nabi al-Mustafa Muhammad SAW dan pada menyatakan barang yang bagi setengah daripada keluarganya, dan sahabatnya, daripada manaqib, ertinya: segala kelebihan, dan kelakuan yang kepujian". Ia selesai ditulis di Makkah pada hari Jumaat, 9 Rabi'ulakhir 1307 H/3 November 1889 M. Cetakan pertamanya di Matba'ah al-Miriyah al-Kainah, Makkah pada 15 Muharram 1309 H/21 Ogos 1891 M. Menurut Wan Mohd. Shaghir, *Badr al-Tamam* adalah kitab sirah Nabi Muhammad SAW yang pertama dalam bahasa Melayu. (Wan Mohd. Shaghir 2007: 9)

4. *Daw' al-Siraj fi Qissah al-Isra' wa al-Mi'raj* oleh Syeikh Ahmad Khatib bin 'Abd al-Latif al-Minankabawi. Selesai penulisannya di Makkah, pada 27 Rabi'ulakhir 1312 H/28 Oktober 1894 M. Ia telah dicetak oleh Mathba'ah al-Miriyah al-Kainah, Makkah pada tahun 1325 H. (Wan Mohd. Shaghir 2007: 99)

5. *al-Durr al-Basim fi Atwar Abi al-Qasim sallallahu 'alaihi wa sallam* oleh Sayyid 'Uthman bin 'Abdullah bin 'Aqil ibnu Yahya al-Batawi. Perkataan "*al-Durr*" pada awal judul terdapat pada cetakan Mathba'ah al-Miriyah al-Kainah, Makkah tahun 1312 H. Tetapi pada edisi cetakan di Betawi digunakan perkataan "*al-Zahar*". Tidak terdapat tarikh mula mahupun selesai penulisan. Semua edisi cetakan diberi keterangan pada bahagian atas judul, "Ini kitab menyatakan perihal junjungan kita Saiyidina wa Maulana Muhammad SAW dengan sebutan mauludnya, dan mi'rajnya, dan kelakuannya, dan



perkataannya, dan budi bahasanya. Yang sekalian itu elok dan harum hingga dirupakan dengan bunga ros ...”. (Wan Mohd. Shaghir 2007: 119)

6. *Perkenalan Rasulullah SAW Daripada Syama'il Bagi Tirmizi* oleh Syeikh Muhammad Salih Tok Kenali (w. 1984). Risalah ini dicetak bersama 4 risalah lain di bawah judul: *al-Masabih: Beberapa Pelita Yang Sangat Terang Di Dalam Agama*, cetakan Matba'ah al-Ahmadiyyah, Singapura tahun 1371H. Beliau menterjemahkan hadis-hadis *al-Syama'il al-Muhammadiyah* oleh Imam al-Tirmizi. Katanya: “Diterjemah daripada *Syama'il Tirmizi* dengan dibuangkan hadis-hadis berulang sabdanya, dengan bermaksud yang mudah lagi terang” (hlm. 47).

7. *Isra' dan Mi'raj Menurut Quran dan Hadis-hadis yang Sahih Sahaja* oleh Kiyai Hasan bin Ahmad. Ia telah diselesaikan pada tahun 1946 dan diterbitkan awalnya dalam tulisan latin/rumi. Kemudian baru diterbitkan dalam tulisan jawi oleh Persama Press Pulau Pinang tahun 1954.

8. *Tarikh Perjalanan Hidup Nabi Muhammad SAW*. Judul buku ini ditemui dalam Daftar Harga Kitab-kitab Tahun 1370H/ 1950M, Persama Press, Pulau Pinang.

9. *Peri Hidup Muhammad Rasulullah SAW* oleh Zainal 'Arifin 'Abbas. Cetakan Firma Islamiyyah, Medan tahun 1954.

10. *Leadership Nabi Muhammad SAW dalam Perang dan Damai* oleh Bahrum Rangkuti. Cetakan Agus Salim, Jakarta tahun 1956.

11. Karya-karya Kiyai Munawar Khalil iaitu:

- i. *Peristiwa Isra' dan Mi'raj*. Bulan Bintang, Jakarta 1960.
- ii. *Kelengkapan Tarikh Nabi Muhammad SAW*. Bulan Bintang, Jakarta 1966.

12. *Nabi Muhammad SAW* oleh 'Abdullah 'Aidid. Bulan Bintang, Jakarta yang cetakan ke-3 pada tahun 1961.

13. *Ringkasan Nur al-Yaqin: Sejarah Sirah Sayyid al-Mursalin* oleh Mustafa 'Abd al-Rahman. Ia diselesaikan pada tahun 1961 dan merupakan terjemahan bebas kepada kitab *Khulasah Nur al-Yaqin* oleh Syeikh 'Umar 'Abd al-Jabbar yang diringkaskan daripada kitab *Nur al-Yaqin* oleh Syeikh Muhammad al-Khudari Bik, ulama Mesir. Kitab ini pernah menjadi buku teks di sekolah-sekolah rendah agama di Malaysia.

14. *Nabi Muhammad Sebagai Panglima Perang* oleh Prof. A. Hasyiimy. Mutiara, Jakarta, 1978.

15. *Muhammad Rasulullah Makhluk Pilihan dan Rasul Contoh* oleh 'Abdullah al-Qari bin Haji Salleh. Ia diterbitkan oleh Pustaka Aman Press, Kota Bharu pada tahun 1985.

16. *al-'Ibar bi Ba'd Mu'jizat Khayr al-Basyar SAW* oleh Syeikh Muhammad Nur al-Din bin Marbu al-Banjari al-Makki. Ia diterbitkan oleh Majlis al-Banjari li al-Tafaqquh fi al-Din, Kaherah pada tahun 1996.



c. Penyusunan Syarah dan Terjemahan Hadis

Syarah atau huraian terhadap hadis merupakan aspek utama yang diberi perhatian oleh para ulama Islam sesudah aspek periwayatan hadis. Ulama Nusantara turut memberi tumpuan terhadap aspek ini, selain aspek penterjemahan yang kedua-duanya memerlukan kefahaman yang tepat dan betul terhadap teks asal. Antara karya mereka yang dapat dikategorikan dalam kategori ini ialah:

1. Karya-karya Syeikh Muhammad Nawawi bin 'Umar ibnu 'Arabi bin 'Ali al-Bantani al-Jawi (w. 1314 H) iaitu:

- i. *Tanqih al-Qawl al-Hathith bi Syarhi Lubab al-Hadith*, Kitab ini merupakan syarah kepada *Lubab al-Hadith* karya Imam al-Suyuti. Terdapat dua versi syarah dan dua edisi cetakan yang dilakukan oleh Syeikh Nawawi al-Bantani, kedua-duanya tanpa menyebut tahun selesai dikarang. Kitab *Lubab al-Hadith* disyarah Syeikh Nawawi al-Bantani dalam bahasa Arab. Dalam syarah beliau, disentuh nama-nama perawi hadis. Malah di awal mukadimahnyanya, ditekankan tentang pentingnya sanad. Oleh itu, setiap hadis yang termaktub dalam *Lubab al-Hadith* diberi penilaian menurut kaedah *Mustalah al-Hadith*. Justeru, ada yang disebut sanad sahih atau sanad daif dan sebagainya. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)
- ii. *Nasa'ih al-'Ibad Syarh al-Munabbihat 'ala al-Isti'dad li Yawm al-Ma'ad*. Kitab ini diselesaikan pada hari Khamis, 21 Safar 1311 H/1893 M, merupakan syarah *al-Munabbihat 'ala al-Isti'dad li Yawm al-Ma'ad* yang dinisbahkan kepada Imam Ibnu Hajar al-Asqalani. Lebih 250 hadis yang dibahas di dalamnya. *Nasa'ih al-'Ibad* lebih banyak dikenal oleh masyarakat seluruh Asia Tenggara kerana banyak diajarkan di pelbagai pondok. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)

2. *al-Jawhar al-Mawhub wa Munabbihat al-Qulub* oleh Syeikh Wan 'Ali bin 'Abd al-Rahman Kutan al-Kalantani (w. 1912), yang sezaman dengan Syeikh Muhammad Nawawi al-Bantani dan kedua-duanya hidup sezaman di Makkah. Ia merupakan sebuah syarah atas matan hadis *Lubab al-Hadith* karya Imam al-Suyuti, diselesaikan di Makkah, pada malam Selasa, 2 Jumadil Awwal 1306 H/1888 M. Cetakan awal kitab ini ditashih dan diusahakan oleh Syeikh Ahmad al-Fatani. Selain terdapat cetakan yang tersendiri, kitab *al-Jawhar al-Mawhub* ini juga dicetak pada semua cetakan *Sayr al-Salikin* yang diletakkan di bahagian tepinya. (Wan Mohd. Shaghir 2009b). Jumlah keseluruhan hadisnya ialah 950 hadis, termasuk 400 buah daripadanya adalah daripada kitab asal, *Lubab al-Hadith*. (Jawiah Dakir, et al. 2012)

3. *Terjemah Hadis Jawahir al-Bukhari*, atau judul sebenarnya *Tazkir Qaba'il al-Qadhi fi Tarjamah Jawahir al-Bukhari* oleh Syeikh Husayn Nasir bin Muhammad Tayyib al-Mas'udi al-Banjari al-Qadhi (w. 1935) atau popular disebut Tuan Husein Kedah dari keturunan Syeikh Muhammad Arsyad bin Abdullah al-Banjari. Cetakan pertama oleh al-Maktabah al-Zainiyah, Taiping, Perak, 1350 H (1931). Pada mukadimah, Tuan Husein Kedah menyebut bahawa beliau terjemahkan daripada segala lafaz hadis Jawahir al-Bukhari dan sebahagian daripada Syarh al-Qastallani yang telah disusun oleh seorang alim Mesir, iaitu Syeikh al-'Allamah Mustafa Muhammad 'Imarah. Ia mengandungi lebih 800 hadis. Hadis-hadis yang dibicarakan di dalam kitab ini sebahagian besarnya adalah sama dengan yang terkandung dalam *Mukhtasar Ibn Abi Jamrah*. (Wan Mohd. Shaghir 2009c)



4. *Irsyadul 'Ibad Penjaga Dan Bekal Hari Akhirat* oleh Syeikh 'Uthman bin Syihab al-Din al-Funtiani al-Banjari, merupakan salah seorang ulama yang berasal dari Pontianak, berketurunan ulama Banjar. Ia diselesaikan tahun 1324 H/1906 M, juga dicetak dalam tahun itu oleh Matba'ah al-Miriyah al-Kainah, Makkah. Kitab tersebut adalah terjemahan kepada kitab *Munabbihat 'alal Isti'dadi li Yaumil Ma'ad* karya Syeikh Ibnu Hajar al-'Asqalani. *Irsyadul 'Ibad* merupakan terjemahan secara lengkap kitab tersebut yang dilakukan oleh Syeikh 'Uthman Pontianak, kitab yang sama pernah diterjemahkan oleh Syeikh Ahmad al-Fatani tetapi hanya dipilih beberapa hadis saja. Pilihan hadis dari kitab al-Hafiz Ibnu Hajar al-'Asqalani oleh Syeikh Ahmad al-Fatani itu dimuat pada beberapa halaman *Hadiqat al-Azhar*. (Wan Mohd. Shaghir 2009c)

5. *Terjemahan Hadis Shahih Bukhari* oleh Engku Mudo Hj. Zainuddin Hamidy (w. 1957), Fachruddin Hs, Djohar Arifin dan Nasaruddin Thaha. Selesai pada tahun 1358H/1937M. Terbitan pertamanya oleh Firma Widjaja, Jakarta dengan kerjasama CV. Wicaksana, Semarang pada tahun 1937 dan terdiri daripada 4 juzuk (Jannatul Husna 2016). Di Malaysia, pernah dicetak oleh Klang Book Centre pada tahun 1988 dalam satu jilid sahaja. Ia merangkumi semua hadis *Sahih al-Bukhari* yang tidak berulang-ulang yang jumlah kesemuanya di dalam terjemahan ini adalah sebanyak 2,028 buah hadis.

6. Karya-karya Ustaz Fachruddin Husain (w. 1987) yang namanya turut ditulis sebagai Fachruddin Hs (Jannatul Husna 2016);

- i. *Pilihan Sabda Rasul* yang merupakan terjemahan kitab *al-Ahadith al-Mukhtarah* oleh Syeikh al-Hasyimi, bersama Irfan Fachruddin, diterbitkan oleh Bumi Aksara, Jakarta pada tahun 1996.
- ii. *Terjemah Hadits Shahih Muslim*. Diterbitkan oleh Penerbit Bulan Bintang Jakarta tahun 1978-1979 dan terdiri daripada 4 juzuk. Ia merangkumi semua hadis *Sahih Muslim* yang tidak berulang-ulang berjumlah 1,563 buah hadis.

7. *Terjemahan Hadis Shahih Muslim* oleh H.A. Razak dan H. Rais Lathief. Jilid pertamanya diterbitkan oleh Penerbit Wijaya Jakarta pada tahun 1957, manakala jilid kedua dan ketiganya diterbitkan lewat pada tahun 1980. Ia juga merangkumi semua hadis *Sahih Muslim* yang tidak berulang-ulang berjumlah sebanyak 1,503 buah hadis.

8. *Terjemahan Mukhtasar Ibn Abi Jamrah* oleh Mustafa 'Abd al-Rahman Mahmud (w. 1968) dan Ibnu ar-Rawi. Kitab ini merupakan terjemahan dan syarahan terhadap *Mukhtasar Ibn Abi Jamrah* yang merupakan ringkasan daripada kitab *Sahih al-Bukhari*. Ia mengandungi sebanyak 294 hadis dan telah diterbitkan pada tahun 1968 dengan diberi kata pengantar oleh Syeikh Abdullah Fahim (w. 1961). Terjemahan Mustafa Abdur Rahman Mahmud lebih banyak merujuk kepada *Hasyiyah 'ala Mukhtasar Ibn Abi Jamrah li al-Bukhari* oleh al-'Alim al-'Allamah Syeikh al-Syanawani (w. 1233H) yang pernah dinobatkan sebagai Syaykh al-Azhar, Mesir. (Fauzi Deraman et al. 2010: 77; Wan Mohd. Shaghir 2009c)

9. Karya-karya Syeikh 'Abd al-Halim al-Hadi (w. 1981), murid Syeikh 'Abdullah Fahim.
i. *Tajzib Atraf al-Hadith bi Sharh ma fi Kitab Mukhtar al-Ahadith* yang merupakan terjemahan dan ulasan terhadap *Mukhtar al-Ahadith al-Nabawiyyah* oleh Syeikh Ahmad al-Hasyimi (w. 1362H) dan diterbitkan pada tahun 1949. Kitab *Mukhtar*



- al-Ahadith* mengandungi sebanyak 1,593 buah hadis. (Fauzi Deraman et al. 2010: 93; Jawiah Dakir, et al. 2012)
- ii. *Ilham al-Bari Sharh Sahih al-Bukhari*, diterbitkan pada tahun 1954. Kitab ini terdiri daripada 10 juzuk yang merangkumi syarahan *Sahih al-Bukhari* daripada bahagian awal sehingga bahagian *al-jana'iz* (23 bahagian sahaja daripada 97 bahagian). (Fauzi Deraman et al. 2010: 90)
 - iii. *Syarah Sahih Muslim*, yang diterbitkan tahun 1949 (Fauzi Deraman et al. 2010: 8), merupakan ulasan sebahagian hadis *Sahih Muslim*.
10. *Bahr al-Mazi li Syarh Mukhtasar Sahih al-Tirmizi* oleh Syekh Muhammad Idris bin 'Abd al-Ra'uf al-Marbawi (w. 1989), yang terkenal dengan kamus Arab-Melayunya, iaitu *Qamus al-Marbawi*. Terjemahan dan syarah hadis-hadis al-Tirmizi ini adalah merupakan yang pertama sekali dilaksanakan dalam bahasa Melayu. *Bahr al-Mazi* merupakan karya hadis besar yang terdiri daripada 22 jilid dan diterbitkan secara berperingkat dari tahun 1933 hingga selesai tahun 1960. (Wan Mohd. Shaghir 2009c; Fauzi Deraman et al. 2010: 8)
11. *al-Durr al-Mandhud fi Syarh Sunan Abi Dawud* oleh Syekh Abu al-Fayd Muhammad Yasin bin 'Isa al-Fadani al-Makki (w. 1990), sebanyak 20 jilid. Namun, manuskrip asal kitab ini tidak diketahui kedudukannya sehingga kini.
12. *Tarjamah Mukhtarul Ahadith* karya Syekh Ahmad al-Hasyimi oleh H. Hadiyah Salim. cetakan PT al-Ma'arif, Bandung tahun 1980. Beliau turut membuat huraian ringkas bagi setiap hadis-hadisnya.
13. *Terjemahan Riyad al-Salihin* karya Imam al-Nawawi oleh Syarif bin Daud al-Bengkalisi, diterbitkan oleh Nahdi Trading, Pulau Pinang tahun 1953.
14. Karya-karya H. Salim Bahreisy iaitu:
- i. Terjemahan *Riyad al-Salihin*.
 - ii. Terjemahan *Tanbih al-Ghafilin* (1977)
 - iii. Terjemahan *Qisas al-Anbiya'*
 - iv. Terjemahan *al-Lu'lu' wa al-Marjan fi ma Ittafaqa 'alayh al-Shaykhan*.
 - v. Terjemahan *Mukhtar al-Ahadith al-Nabawiyyah*.
15. *Terjemahan Riyad al-Salihin* oleh Unit Analisis Tapisan, Bahagian Penyelidikan Islam, Jabatan Kemajuan Islam Malaysia (JAKIM) dengan disunting oleh Dr. Abdul Wahab Mohd. Saleh dan disemak oleh Dato' Hj. Ismail Yusuf. Ia merupakan terjemahan dan huraian terhadap kitab tersebut yang telah diterbitkan dalam 8 jilid pada tahun 1407H/ 1986M. (Fauzi Deraman et al. 2010: 196)
16. *Terjamah Shahih Bukhary* oleh Moh. Abdai Rathomy. Ia diterbitkan pada tahun 1980 oleh Toko Kitab al-Asriyah, Surabaya.
17. *Terjemahan Sahih al-Bukhari* oleh barisan panel penterjemah berwibawa yang mulanya dilantik oleh Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) sebelum memberikan hakcipta penerbitannya kepada Jabatan Kemajuan Islam Malaysia (JAKIM). Jilid pertamanya telah diterbitkan pada tahun 1986. Sehingga kini JAKIM telah menerbitkan



sebanyak 7 jilid (Fauzi Deraman et al. 2010: 198). Dijangka jika siap sepenuhnya, menurut hemat pengkaji, ia akan terdiri daripada 20 jilid lengkap.

18. *2002 Mutiara Hadis* oleh Tengku Muhammad Hasbi ash-Shiddieqi (w. 1975) yang terdiri daripada 8 jilid dan merupakan terjemahan kitab *al-Lu'lu' wa al-Marjan* susunan Syeikh Muhammad Fu'ad 'Abd al-Baqi.

19. *al-Adab al-Nabawi 'Izat Balighah wa Hikam 'Aliyyah wa Adab Samiyah* terjemahan oleh Ustaz Yusuf Ahmad Lubis. Kitab ini diterjemahkan daripada karangan Syeikh Muhammad 'Abd al-'Aziz al-Khawli, pensyarah Syariah di Darul 'Ulum, Mesir. Kitab yang mengandungi 100 buah hadis ini diterbitkan kali pertama pada tahun 1973M oleh Maktabah Haji Abdullah bin Muhammad Nur al-Din al-Rawi dan dicetak di Z United Press, Pulau Pinang. (Fauzi Deraman et al. 2010: 13)

20. *al-Ahadith al-Nabawiyyah Dengan Bahasa Melayu* oleh Ustaz Abu Bakar Hamzah. Kitab ini asalnya merupakan silibus bagi tahun pertama sekolah menengah di Mesir karangan Dr. Ahmad Muhammad al-Hawfi, Mustafa Zayd dan Muhammad Muhammad Syuri. Ketiga-tiganya merupakan pensyarah di Kuliah Dar al-'Ulum, Universiti Kaherah. Kitab ini mengandungi 17 buah hadis yang membicarakan mengenai prinsip-prinsip asas ajaran agama Islam. (Fauzi Deraman et al. 2010: 13)

21. Terjemahan *Tanbih al-Ghafilin bi Ahadith Sayyid al-Anbiya' wa al-Mursalin* oleh Dato' Syeikh Hj. Zakaria bin Ahmad Wan Besar (w. 2011M).

d. Penyusunan Kitab Himpunan Hadis

Selain mensyarahkan atau menterjemahkan sahaja tanpa syarah kitab-kitab hadis yang dihimpunkan oleh ulama terdahulu. Ulama Nusantara juga ada menghimpunkan kitab hadis mereka sendiri dan ada di antaranya yang turut disyarahkan sekali oleh mereka. Antara yang dapat direkodkan ialah:

1. *Hadis-hadis Pilihan* oleh Syeikh Ahmad al-Fatani. Menurut Wan Mohd. Shaghir, ia masih berupa manuskrip dan belum pernah diterbitkan. Kandungannya merupakan sekumpulan hadis yang penting untuk dihafal sebagai asas. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)

2. *Tuhfat al-Qari' al-Muslim al-Mukhtarah Mimma Ittifaqa 'Alaih al-Bukhari wa Muslim* oleh Syeikh 'Abd al-Qadir bin 'Abd al-Muttalib bin Hasan al-Indonesi al-Mandili (w. 1965). Kitab ini ditulis di Makkah pada tahun 1952. Ia mengandungi sebanyak 564 buah hadis yang disusun menurut huruf abjad daripada huruf alif sehingga huruf ya. Kemudian beliau cuba mensyarahkannya dengan judul: *Hadiah Bagi Pembaca yang Muslim* atau *Syarah Bagi Tuhfat al-Qari' al-Muslim*. Namun, setakat ini hanya ditemui juzuk pertamanya sahaja yang merangkumi syarahan sehingga hadis yang ke-40 sahaja. Juzuk pertama ini dicetak oleh Matba'ah al-Anwar di Mesir, iaitu Matba'ah Syeikh Hj. Muhammad Idris al-Marbawi pada tahun 1961.

3. *Hadis-hadis Nabi SAW*. Menurut Mahayudin Hj. Yahaya (2000: 66-70), karya ini sebenarnya tidak mempunyai judul dan nama pengarang. Ia mengandungi sebanyak 45



hadis dan hampir separuh daripadanya (19 atau 20 hadis) mengenai solat dan selainnya mengenai akhlak dan ajaran Islam.

4. Karya-karya Ustaz Mustafa ‘Abd al-Rahman Mahmud iaitu:

- i. *Sabda Utusan Ilahi* yang diterbitkan tahun 1951, ia mengandungi sebanyak 255 buah hadis yang disusun dalam 51 bab.
- ii. *Pedoman Hadith Junjungan Rasulullah SAW* yang diterbitkan tahun 1953, ia mengandungi sebanyak 118 buah hadis yang disusun menurut huruf abjad.
- iii. *Pelajaran Hadith Untuk Penuntut-penuntut Sekolah Agama di Tanah Melayu* yang mengandungi 124 hadis berserta maknanya yang ringkas yang diterbitkan tahun 1959. (Fauzi Deraman et al. 2010: 68; Jawiah Dakir, et al. 2012)

5. *Mastika Hadis Rasulullah SAW* karya Hj. Muhammad Nor bin Ibrahim (w. 1987), Dato’ Haji Ismail bin Yusof (w. 1988) dan Syeikh Abdullah Basmeih (w. 1996). Mereka bertiga menghasilkan juzuk pertama yang merupakan mukadimah diterbitkan pada tahun 1973 dan juzuk ke-2 pada tahun 1974. Setelah dua orang pengarangnya meninggal dunia, Syeikh Abdullah Basmeih meneruskan usaha tersebut dengan menghasilkan juzuk ke-3 pada tahun 1983 dan juzuk ke-4 pada tahun 1995. Jumlah keseluruhan hadisnya ialah 636 buah hadis. (Fauzi Deraman et al. 2010: 126)

6. *Pelajaran Hadis: Dari Segi Didikan Jiwa dan Akhlak* oleh Dato’ Haji Ismail bin Yusof, diselesaikan pada tahun 1960. Jumlah keseluruhan hadisnya ialah 64 buah hadis. (Fauzi Deraman et al. 2010: 144)

7. *Sarir al-Bab* oleh Hj. Muhammad Zain bin Hj. Ibrahim, yang memuatkan 50 buah hadis berserta syarahnya. Kitab ini ditashih oleh Syeikh Abdullah Fahim dan dicetak oleh Persama Press, Pulau Pinang tanpa menyebut tahunnya. (Fauzi Deraman et al. 2010: 151)

8. *272 Hadis Qudsi* oleh H. Salim Bahreisy.

9. *Hidayat al-Talibin* susunan Syeikh H. Mansur dari Sumatera Barat. (Hengki Ferdiansyah 2017)

10. Karya-karya Ustaz Oemar Bakry (w. 1985) (Jannatul Husna 2016);

- i. *al-Ahadith al-Sahihah* yang disusun tahun 1938.
- ii. *Uraian 50 Hadith* yang merupakan terjemahan karyanya di atas yang diterbitkan oleh Penerbit Mutiara, Jakarta tahun 1981.

11. Karya-karya Buya Mawardi Muhammad (w. 1994) dari Sumatera Barat (Jannatul Husna 2016);

- i. *Jawahir al-Ahadith*. Selesai ditulis dalam bahasa Arab pada tahun 1937 dan diterbitkan oleh Percetakan Tandikat, Padang Panjang tanpa tahun. Ia mengandungi sebanyak 493 buah hadis.
- ii. *al-Ahadith al-Mukhtarah*. Selesai ditulis dalam bahasa Arab pada tahun 1951 dan terdiri daripada 3 juzuk yang diperuntukkan bagi pelajar Madrasah Thanawiyah tingkatan satu, dua dan tiga Perguruan Tawalib Padang Panjang. Setiap juzuk mengandungi 40 hadis mengenai nasihat dan pengajaran yang baik. Diterbitkan oleh Percetakan Sridharma, Padang tanpa tahun.



- iii. *al-Ahadith al-Mukhtarah wa Sharhuha*. Ia terdiri daripada 6 juzuk, yang mula ditulis lewat tahun 1950-an hingga selesai juzuk ke-6 pada 12 September 1975 (6 Ramadan 1395). Diterbitkan oleh Penerbit Sa'adiyah Putra, Padang Panjang tanpa tahun.
12. *al-Ahadith al-Nabawiyah: Seribu Hadith Nabi s.a.w. yang Baik-baik Teratur Menurut Huruf Ejaan* susunan Ustaz Abdoellatif Soekoer. Cetakan Drukkerij Tsamaratoel-Ichwan, Bukittinggi tahun 1926. (Jannatul Husna 2016)
13. *Pelajaran Hadith 1 & 2* oleh Ustaz Muhammad Kasim Bakry. *Pelajaran Hadith 1* diterbitkan oleh Wijaya, Jakarta tahun 1964 dan *Pelajaran Hadith 2* juga diterbitkan oleh Wijaya, Jakarta tahun 1961. (Jannatul Husna 2016)
14. *Pelajaran Hadith (1) dan (2)* oleh Tuan Guru Hj. Yusuf al-Bandari yang pernah menjadi teks pengajian di kebanyakan sekolah agama di Selatan Thailand sekitar 1960-an. (Najahudin Lateh & Siti Noorbiah 2013)
15. Karya-karya Buya Nasharuddin (Jannatul Husna 2016);
- Durus Taha al-Hadith* (Bukittinggi: Maktabah Sa'adiyah)
 - Pribadi Muslim Personal: Mengandungi Uraian 170 Hadith Sahih* (Jakarta: Bulan Bintang, 1960).
16. Karya-karya Hj. Abu Bakar bin Hanafiah bin Taib al-Qadhi (w. 1998). yang terkenal dengan panggilan Abu Bakar Palestin.
- Lubab al-Hadith*, diselesaikan pada tahun 1974. Ia merupakan himpunan hadis daripada kitab *al-Tarhib wa al-Tarhib, Riyad al-Salihin* dan *Takhrij Ihya' 'Ulum al-Din* berserta huraian ringkasnya.
 - Misbah al-Zalam wa Bahjat al-Anam*, diselesaikan pada tahun 1985. Ia merupakan himpunan hadis yang disusun menurut huruf abjad yang diambil daripada kitab *Fath al-Kabir* oleh Syeikh 'Abd al-Ra'uf al-Munawi, *Fiqh al-Akbar, al-Jami' al-Saghir* dan *Riyad al-Salihin*. Bilangan keseluruhan hadisnya ialah 930 buah hadis. (Fauzi Deraman et al. 2010: 106)
17. Karya-karya Syeikh Ali Hasan Ahmad al-Dari (w. 1998) dari Sumatera Utara (Abdul Haris 2014);
- Hadits 20, Jilid 1* (Mahfuz Budi, Padang Sidempuan, 1964);
 - Hadits 20, Jilid 2* (Mahfuz Budi, Padang Sidempuan, 1966);
 - Namazij al-Kutub al-Sittah* (Mahfuz Budi, Padang Sidempuan, 1978)
18. *Mutiara Hadis-hadis Pilihan dari al-Jami' al-Saghir oleh al-Suyuti*, oleh Dato' Syeikh Zakaria bin Haji Ahmad Wan Besar (w. 1432H/ 2011M) antara ulama Kedah yang prolific berkarya. Ia diterbitkan oleh Dar al-Salam, Alor Setar, Kedah. (Fauzi Deraman et al. 2010: 4)
19. *Himpunan Sabda* susunan Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Kelantan, tahun 1984.
20. *313 Sabda Hikmat Warisan Nabi Muhammad SAW* oleh 'Abdullah al-Qari bin Haji Salleh.



21. *Taman Syurga Idaman: Himpunan Hadith-Hadith Qudsi* oleh Rusli Hj. Ibrahim. 1998.

22. *Kumpulan Hadith Nabawi Riwayat Sepuluh Sahabat Jilid 1 dan 2* oleh Syeikh Muhammad Nur al-Din bin Marbu al-Banjari al-Makki. Cetakan Ma'had al-Zein al-Makki al-'Ali li al-Tafaqquh fi al-Din, Jawa Barat. Ia diselesaikan pada tahun 2000 dan mengandungi hadis-hadis 10 orang sahabat RA, iaitu: 'Uthman bin 'Affan, 'Ali bin Abi Talib, 'Abdullah bin Mas'ud, Jabir bin 'Abdullah, 'Abdullah bin 'Amru, Abu Sa'id al-Khudri, Abdullah bin 'Umar, Anas bin Malik, 'Abdullah bin 'Abbas dan Abu Musa al-Asy'ari RA.

e. Penyusunan Karya Hadis Hukum

Hadis-hadis hukum diberi fokus oleh para ulama fiqah kerana keperluan mereka kepada aspek hukum yang terkandung di dalamnya. Antara kitab yang masyhur berkaitan hadis hukum ialah kitab *Bulugh al-Maram* karya al-Hafiz Ibn Hajar (w. 852H). Kitab ini mengandungi sebanyak 1,480 buah hadis dan telah diberi perhatian oleh ramai ulama Melayu, antara mereka ialah:

1. *Fath al-'Allam Syarh Bulugh al-Maram* oleh Syekh Abu al-Fayd Muhammad Yasin bin 'Isa al-Fadani al-Makki (w. 1990). Ianya sebanyak 4 juzuk.

2. Terjemahan *Bulugh al-Maram* oleh Syeikh Muhammad Idris bin 'Abd al-Ra'uf al-Marbawi, diterbitkan oleh Matba'ah al-Anwar al-Muhammadiyah, Kaherah, Mesir tanpa tahun terbitan.

3. *Munir al-Afham Pada Menyatakan Syarah Bulugh al-Maram*, juzuk pertama oleh Syeikh 'Abdullah al-Maghribi. Diterbitkan tanpa tarikh cetakan oleh al-Huda Press, Penang. Antara sedikit maklumat mengenai pengarang ditulis, "*al-'Allamah al-Fadhil wal Muhaqqiq al-Kamil* Tuan Syeikh 'Abdullah al-Maghribi, seorang daripada 'ulama Makkah al-Mukarramah dan tuan empunya Madrasah al-Huda ad-Diniyah bagi laki-laki dan perempuan". (Wan Mohd. Shaghir 2018: 15)

4. *Bulugh al-Maram* Bahasa Melayu oleh Isma'il dan Sulaiman (tanpa diketahui nama lengkap mereka), yang merupakan terjemahan dan ulasan terhadapnya. Ia diterbitkan oleh Dar al-Ma'arif, Pulau Pinang pada tahun 1962. Bagaimanapun, tidak kesemua hadis *Bulugh al-Maram* diambil kerana jumlah keseluruhan hadis kitab ini ialah 549 buah hadis sahaja. (Fauzi Deraman et al. 2010: 177)

5. *Misbah al-Zulam Syarah Bulugh al-Maram* oleh Syeikh Muhammad Muhajirin Amsar ad-Dari. Selesai ditulis dalam bahasa Arab pada tahun 1972 dan pertama kali diterbitkan pada tahun 1985 oleh Perguruan Annida al-Islamiy, Jakarta, dalam 8 juzuk. (Jawiah Dakir, et al. 2012; Ahmad Levi 2018)

6. *Tarjamah Bulughul Maram* oleh A. Hasan Bandung. Diterbitkan oleh CV Diponegoro Bandung tahun 1975.



7. *Bulugh al-Maram* Terjemahan dan Huraian oleh Unit al-Quran, al-Sunnah dan al-Tafsir, Pusat Penyelidikan Islam, Bahagian Hal Ehwal Islam, Malaysia di bawah seliaan Tuan Hj. Md. Adnan Daud. Ia terdiri daripada 2 jilid yang merangkumi dari awal kitab sehingga bab *al-libas* (pakaian) dan diterbitkan pada tahun 1993. (Fauzi Deraman et al. 2010: 194)

8. *Syarah Bulugh al-Maram* oleh Dr. Jihad Muhammad yang diterbitkan oleh Kolej Islam Yala pada tahun 2000. (Najahudin Lateh & Siti Noorbiah 2013)

Selain tumpuan terhadap kitab *Bulugh al-Maram*, terdapat beberapa karya lain mengenai hadis hukum, antaranya;

9. *Sinaran Hadis* oleh Ustaz Ibrahim Azmi Hasan. yang merupakan himpunan hadis hukum berkaitan taharah dan solat. Ia diterbitkan oleh Mahmudiyah Press, Muar, Johor pada tahun 1965. Keseluruhan hadisnya berjumlah sebanyak 67 buah hadis. (Fauzi Deraman et al. 2010: 171)

10. *Hadith-Hadith Hukum Mengenai Bersuci dan Solat* oleh Abu Soleh Nasaruddin. Cetakan Perniagaan Jahabersa. 1997.

11. Karya-karya Tengku Muhammad Hasbi ash-Shiddieqi.

- i. *Problematika Hadis sebagai Dasar Pembinaan Hukum Islam* (1964) dan
- ii. *Koleksi Hadis-Hadis Hukum* sebanyak 11 juzuk.

12. Karya Tuanku Mudo Abdul Hamid Hakim dari Sumatera Barat, yang membuat kitab mengenai komentar terhadap hadis-hadis dalam kitab *Bidayat al-Mujtahid* karya Ibnu Rusyd dan menyebutkan beberapa hadis untuk menyempurnakan satu dua bab dalam kitab itu yang dirasa kurang. (Hengki Ferdiansyah 2017)

13. Karya-karya Syeikh Ali Hasan Ahmad al-Dari (w. 1998) dari Sumatera Utara (Abdul Haris 2014);

- i. *al-Fawa'id al-Miham fi Ahadith al-Ahkam min Bulugh al-Maram* (Mahfuz Budi, Padang Sidempuan, 1978);
- ii. *Ahadith al-Ahkam: Qism al-Jinayat wa al-Hudud* (Mahfuz Budi, Padang Sidempuan, 1978);
- iii. *Ahadith al-Ahkam: Qism al-Mawarith wa al-Wasaya* (Mahfuz Budi, Padang Sidempuan, 1978);
- iv. *Ahadith al-Ahkam: Qism al-Zakat wa al-Sawm wa al-Hajj* (Mahfuz Budi, Padang Sidempuan, tanpa tahun);
- v. *al-Ahadith al-Fiqhiyyah Qism al-Mu'amalat* (Mahfuz Budi, Padang Sidempuan, 1980);
- vi. *al-Ahadith al-Fiqhiyyah Qism al-Munakahat* (Mahfuz Budi, Padang Sidempuan, 1980);
- vii. *Hadith Fiqhiyyah Bahagian Munakahat* merupakan terjemahan *Ahadith Fiqhiyyah Qism al-Munakahat* dan diterbitkan oleh Mahfuz Budi, Padang Sidempuan pada tahun 1989. Kemudian diterbitkan di Malaysia dengan judul: *Munakahat*:



- Membahas Soal-soal Perkawinan dan Rumah Tangga* (1992), Penerbit Kinta, diedit dan alih bahasa oleh Muhammad Sofwan Amrullah.
- viii. *Hadith-hadith Hukum Bahagian Mu'amalat* (Perniagaan Jahabersa, Johor, 1996); merupakan terjemahan *al-Ahadith al-Fiqhiyyah Qism al-Mu'amalat*.

f. Penyusunan Kitab Sanad Keilmuan

Tidak semua ulama Nusantara membukukan sanad keilmuan mereka. Namun, ada sebahagian sanad mereka masih dapat dikesan. Misalnya, di dalam *Iqd al-Jawahir*, Syeikh Muhammad Yasin bin 'Isa al-Fadani menyebut sanad-sanad hadis yang dinisbahkan kepada Syeikh 'Abd Samad al-Falimbani, termasuk sanad kitab *Sahih al-Bukhari*, sanad baki *al-Kutub as-Sittah* dan lain-lain. (Wan Mohd. Shaghir 2009a)

Mohd. Khafidz (et al. 2016) dalam kajiannya telah merekodkan seramai 23 ulama Nusantara yang pernah mendokumentasikan dan membukukan sanad keilmuan mereka di dalam kitab-kitab khusus. Antaranya, membicarakan sanad-sanad ilmu hadis mulai daripada guru-guru mereka sehingga kepada yang lebih atas. Antara karya-karya tersebut yang dapat direkodkan sehingga abad ke-20 ialah:

1. *al-Hawi fi Asanid al-Bimawi* oleh Syeikh 'Abd al-Ghani bin Subuh al-Bimawi (w. 1320H). (al-Mar'asyli 2002: 3/278)
2. *Jadwal al-Asanid* oleh Sayyid 'Uthman bin 'Abdullah bin 'Aqil bin 'Umar bin Yahya al-'Alawi al-Jawi, mufti Betawi, Jawa (w. 1331H/1913M). (al-Mar'asyli 2002: 2/351)
3. *al-Mafakhir al-Saniyyah fi al-Asanid al-'Aliyyah al-Qudsiyyah* oleh Syeikh 'Abdul Hamid bin Muhammad 'Ali Kudus bin 'Abdul Qadir al-Khatib al-Makki al-Syafi'i (w. 1334H/1915M). Kitab ini telah ditahkik oleh Dr. Rida bin Muhammad Safiy al-Din al-Sanusi. (al-Sanusi t.t.: 216)
4. *Kifayat al-Mustafid lima 'Ala min al-Asanid* oleh Syeikh Muhammad Mahfuz bin 'Abdullah bin 'Abdul Mannan at-Tarmasi (w. 1338H). Ia membicarakan berbagai-bagai sanad keilmuan. Antara sanad-sanad hadis ialah *Sahih al-Bukhari* yang beliau khatam sebanyak empat kali, *Sahih Muslim*, *Sunan Abi Dawud*, *Sunan al-Tarmizi*, *Sunan al-Nasa'i*, *Sunan Ibn Majah*, *Musnad Imam Abi Hanifah*, *Muwatta' Imam Malik*, *Musnad Imam al-Syafi'i*, *Musnad Imam Ahmad bin Hanbal*, *Mukhtasar Ibn Abi Jamrah*, *al-Syifa'*, *al-Arba'un al-Nawawiyyah* dan *al-Syama'il*. Semua penerimaan sanad hadis itu dibicarakan sampai kepada pengarang-pengarang kitab tersebut. (Wan Mohd. Shaghir 2009c)
5. Karya-karya Syeikh Muhammad Mukhtar bin 'Atarid al-Bughuri al-Batawi al-Jawi. (w. 1349H/1930M) (al-Mar'asyli 2002: 2/395):
 - i. *Jam' al-Syawarid min Marwiyyat Ibn 'Atarid*, sebuah kitab sanad kecil.
 - ii. *Manhal al-Warid fi Syuyukh Ibn 'Atarid*. menghimpunkan senarai guru-gurunya yang berjumlah lebih 50 orang.



6. *Thabat al-Bantani* oleh Syeikh Muhammad Arsyad bin As'ad bin Mustafa al-Bantani al-Jawi (w. 1353H). (al-Mar'asyli 2002: 2/421)

7. *Mu'jam Syuyukh al-Falimbani* oleh Syeikh 'Abdullah bin Azhari al-Falimbani (w. 1357H). Beliau telah menyenaraikan di dalam kitab ini guru-gurunya yang mencapai jumlah lebih dari 100 orang. (al-Mar'asyli 2002: 2/444)

8. *Fath al-Bari fi Asanid al-Muari* oleh Syeikh Qadi Haji Abu Bakar bin Haji Hasan al-Muari (w. 1357H). (al-Mar'asyli 2002: 3/266)

9. *al-Nasyir bi Asanid Baqir* oleh Syeikh Muhammad Baqir bin Muhammad Nur bin Fadil al-Jogjawi al-Makki. (w. 1363H). (al-Mar'asyli 2002: 2/462)

10. *al-Kawkab al-Sari fi Thabat al-Banjari* oleh Syeikh 'Ali bin 'Abdullah al-Banjari (w. 1370H). (al-Mar'asyli 2002: 2/489)

11. *Thabat al-Bogori* oleh Syeikh Muhammad bin Ahyad bin Muhammad bin Idris al-Bogori al-Makki. (w. 1372H). (al-Mar'asyli 2002: 2/499)

12. Karya-karya Sayyid 'Alwi bin Tahir al-Haddad (w. 1382H) yang pernah bertugas sebagai Mufti Kerajaan Negeri Johor dua kali (1934 – 1941 & 1947 – 1961) (Wan Mohd. Shaghir 2006):

- i. *al-Khulasah al-Wafiyah fi al-Asanid al-'Aliyah*.
- ii. *Mu'jam al-Syuyukh*. Kitab ini merekodkan nama keseluruhan guru beliau.

13. *Silsilah al-Sanad fi al-Din wa Ittisalaha bi Sayyid al-Mursalim* oleh Syeikh Muhammad Mansur bin Imam 'Abdul Hamid bin Imam Muhammad al-Betawi. (w. 1387H). (al-Mar'asyli 2002: 2/547)

14. Karya-karya Habib Salim bin Jindan al-'Alawi al-Husayni (w. 1389H):

- i. *Mu'jam al-Syuyukh - al-Khulasah al-Kafiyah*. sebuah kitab besar yang menyenaraikan biografi guru-guru yang ditemuinya dari Yaman, India, Nusantara, Mesir, Syam, Maghrib dan Hijjaz.
- ii. *al-Itraf bi Marwiyyat al-Asyraf*. (al-Mar'asyli 2002: 2/560)

15. Karya-karya Syekh Abu al-Fayd Muhammad Yasin bin 'Isa al-Fadani al-Makki (w. 1410H/1990) merupakan tokoh Nusantara yang mendapat julukan *Musnid al-Dunya* (pakar sanad dunia) kerana keluasan ilmunya mengenai semua sanad yang wujud di atas dunia semasa hidupnya. Beliau telah menyusun dan menerbitkan sekitar 70 buah karya berkaitan bidang sanad-sanad periwayatan hadith dan lain-lain. Antaranya ada yang tebal berjilid-jilid. Antara kitab-kitab sanad yang telah disusun oleh beliau (Mohd. Khafidz 2014):

- i. *Ithaf al-Bararah bi Asanid al-Kutub al-Hadithiyyah al-'Asyarah*.
- ii. *Asanid al-Kutub al-Hadithiyyah al-Sab'ah*.
- iii. *al-Asanid al-Makkiyyah li-Kutub al-Hadith wa al-Syama'il al-Muhammadiyah*.



- iv. *Bughyah al-Murid fi 'Ulum al-Asanid*. Ia merupakan kitab sanad beliau yang terbesar, terdiri daripada 4 juzuk.
 - v. *Tanwir al-Basirah bi Turuq al-Isnad al-Syahirah*.
 - vi. *Al-Durr al-Farid min Durar al-Asanid*.
 - vii. *Al-'Iqd al-Farid min Jawahir al-Asanid*.
 - viii. *al-Kawakib al-Sayyarah fi al-Asanid al-Mukhtarah*.
 - ix. *Ithaf at-Talib as-Sari bi Asanidi ila al-Wajih al-Kuzbari*. Syeikh al-Wajih al-Kuzbari wafat pada tahun 1221H.
 - x. *Asanid al-Faqih Ahmad Ibn Hajar al-Haitami al-Makki* (w. 974H). merupakan ijazah beliau kepada Syeikh Fadhl bin Muhammad bin 'Awadh Ba-fadl al-Tarimi.
 - xi. *al-Wasl al-Rati fi Tarjamah wa Asanid al-Syihab Ahmad al-Mukhallalati*.
 - xii. *Fayd al-Ilah al-'Ali fi Asanid 'Abdil Baqi al-Ba'li al-Hanbali*.
 - xiii. *Fayd al-Rahman fi Tarjamah wa Asanid al-Syaykh Khalifah bin Hamd al-Nabhan*.
 - xiv. *Fayd al-Muhaymin fi Tarjamah wa Asanid al-Sayyid Muhsin*.
 - xv. *Al-Maslak al-Jali fi Tarjamah wa Asanid al-Syaykh Muhammad 'Ali*.
 - xvi. *Matmah al-Wujdan fi Asanid al-Syaykh 'Umar Hamdan*, dalam 3 juzuk.
 - xvii. *Ithaf al-Ikhwani bi Ikhtisar Matmah al-Wujdan fi Asanid al-Syaykh 'Umar Hamdan*.
 - xviii. *Al-'Ujalah fi al-Ahadith al-Musalsalah*.
 - xix. *Waraqat fi Majmu'ah al-Musalsalat wa al-Awa'il wa al-Asanid al-'Aliyyat*.
 - xx. *al-Riyad al-Nadirah fi Asanid 'Aliyah lil-Kutub al-Hadithiyah al-'Asyarah*.
 - xxi. Dan banyak lagi karya-karya sanad dan ijazah beliau.
16. Karya-karya Syeikh Muhammad Mukhtar al-Din bin Zayn al-'Abidin al-Falimbani al-Makki. (w. 1411H). (al-Mar'asyli 2006: 2/2134):
- i. *Majmu'ah Asanid wa Ijazat Mukhtar al-Falimbani*. menghimpunkan sanad dan ijazah yang diterima oleh beliau daripada guru-gurunya.
 - ii. *Bulugh al-Amani fi al-Ta'rif bi Syuyukh wa Asanid Musnid al-'Asr al-Syaykh Muhammad Yasin al-Fadani al-Makki*. Ia menghimpunkan secara khusus sanad-sanad gurunya, Syeikh Muhammad Yasin al-Fadani. Kitab ini dibahagi kepada 9 juzuk, namun yang telah dicetak hanya 3 juzuk sahaja.
17. *Asanid Zakariyya Bila*. oleh Syeikh Zakariyya bin 'Abdullah bin Hasan bin Zainal Bila al-Makki. (w. 1413H). (al-Mar'asyli 2002: 3/78)
18. *al-Masa'id al-Rawiyyah ila al-Asanid wa al-Kutub wa al-Mutun al-Mardiyyah*. oleh Syeikh 'Abdul Fattah bin Husayn bin Isma'il bin 'Ali Tayyib Rawah al-Jawi al-Makki al-Syafi'i. (w. 1424H). (al-Mar'asyli 2002: 3/177)
19. *al-Mawahib al-Ilahiyyah fi al-Asanid al-'Aliyyah* oleh Tuan Guru Syeikh Muhammad Saleh bin 'Uthman Jalaluddin bin 'Abdul Samad al-Kelantani al-Fulfilani al-Makki (w. 1433H).
20. Karya-karya Syeikh Nuruddin bin Marbu al-Banjari al-Makki:
- i. *al-Ahadith al-Musalsalah*. mengandungi 34 buah hadith musalsal.



ii. *al-Awa'il wa al-Awakhir wa al-Asanid*.

g. Penyusunan Kitab *Fada'il al-A'mal* dan *Tarhib wa Tarhib*

Aspek *Fada'il al-A'mal* dan *Tarhib wa Tarhib* merupakan aspek yang amat diberi perhatian dan penekanan oleh para ulama tarbiah dan dakwah kerana keperluan mereka untuk menarik masyarakat untuk mengamalkan ajaran Islam secara ikhlas dan istiqamah. Antara karya-karya sedemikian yang dapat direkodkan ialah:

1. *al-Fawa'id al-Bahiyah fi al-Ahadith al-Nabawiyah*, atau dinamakan juga dengan *Hidayat al-Habib fi al-Tarhib wa al-Tarhib*, karya Syeikh Nur al-Din ar-Raniri (w. 1069H). Kitab hadis ini diselesaikan pada hari Jumaat, Syawal 1045 H/1635 M. Di dalamnya terkumpul sebanyak 831 hadis terdiri daripada 46 Bab. Setiap periwayat hadis disingkat dengan huruf kod, misalnya huruf *Kha* untuk Imam al-Bukhari, huruf *Mim* untuk Imam Muslim, dan lain-lain imam hadis. Jumlah semua yang digunakan kod seramai 22 orang. Semua hadis dalam karya Syeikh Nur al-Din ar-Raniri tersebut ditulis teks dalam bahasa Arabnya, sesudah itu diterjemahkan dalam bahasa Melayu. Manuskrip karya Syeikh Nur al-Din ar-Raniri tersebut terdapat sebuah dalam simpanan Pusat Manuskrip Melayu, Perpustakaan Negara Malaysia menggunakan judul *Hidayat al-Habib fi al-Tarhib wa al-Tarhib*. Cetakan awal kitab ini ditashih dan diusahakan oleh Syeikh Ahmad bin Muhammad Zayn al-Fatani, dicetak di bahagian tepi kitab *Jam' al-Fawa'id* karya Syeikh Daud bin 'Abdullah al-Fatani. (Wan Mohd. Shaghir 2009a)

2. Kitab *al-Mawa'iz al-Badi'ah* oleh Syeikh 'Abd al-Ra'uf al-Fansuri. Kitab ini mengandungi sejumlah hadis-hadis, selain beberapa nukilan yang lain dengan tujuan memberi nasihat dan peringatan. Kitab ini kemudian diringkaskan oleh Haji Muhammad Salih al-Minkabawi dan disebut pada bahagian hadapan kitab yang dicetaknya: "Pengarang asalnya wali Allah *bila niza'* (tanpa sanggahan) ikutan segala ulama yang dahulu-dahulu, iaitu Mawlana al-Syaykh 'Abd al-Ra'uf Fansuri Aceh...". Di bahagian akhir kitab dicatatkannya dicatat: "Tamatlah kitab *Mawa'iz al-Badi'ah* pada 24 malam bulan al-Muharram dengan taufik Allah Taala, *wa salla Allah 'alayhi wa sallam*, adanya 1335".

3. Terjemahan *Tanbih al-Ghafilin* karya Imam Abu al-Laith al-Samarqandi (w. 373H) oleh Syeikh Abdullah bin 'Abd al-Mubin al-Fatani, anak Syeikh 'Abd al-Mubin bin Muhammad Jailani Pauh Bok al-Fatani yang sezaman dengan Syeikh 'Abd al-Ra'uf al-Fansuri. Diselesaikan penulisannya tahun 1184 H/1770 M. Terdapat tiga versi terjemahan beliau, ada yang lengkap merupakan terjemahan keseluruhan kandungan kitab asalnya. Namun, yang beredar di pasaran hanyalah merupakan terjemahan petikan-petikan kandungannya saja. Versi yang sebuah lagi lebih lengkap daripada yang pernah diterbitkan. Dua versi yang agak lengkap tidak pernah dicetak. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)

4. *Bisyarat al-'Amilin wa Nazarat al-Ghafilin* oleh Syeikh Ahmad bin Muhammad Zayn al-Fatani. Kitab hadis ini mengandungi sebanyak 313 hadis dan diselesaikan di Makkah, pada malam Ahad, 14 Rabiul Akhir 1304 H/1887 M. Cetakan pertama kitab ini oleh Matba'ah al-Miriyah Makkah, 1304 H/1887 M, kemudian terdapat beberapa edisi cetakan



Persama Press, Pulau Pinang. Pada mukadimahnyanya, Syeikh Ahmad al-Fatani menyebut bahawa beliau tinggalkan sanad hadis kerana untuk keringkasan, lagi pula sudah cukup berpegang kepada pengambilan kitab-kitab yang muktamad lagi masyhur. Kitab-kitab rujukannya disebut pada halaman akhir kitab tersebut, ialah *Riyad al-Salihin* karya Imam al-Nawawi, *al-Jami' al-Saghir* dan *Lubab al-Hadith* karya Imam al-Suyuti, *Tanbih al-Ghafilin* dan *Qurrat al-'Uyun* karya al-Faqih Abi al-Layth al-Samarqandi, *Mukhtasar Tazkirah al-Qurtubi* karya Imam 'Abd al-Wahhab al-Sya'rani dan lain-lain. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)

5. *Minhat al-Qarib* karya Syeikh 'Abd al-Samad bin Muhammad Salih yang masyhur dengan gelaran Tuan Tabal. Kitab ini berkaitan dengan *fada'il al-a'mal*. (Jawiah Dakir, et al. 2012)

6. Terjemahan *Tanbih al-Ghafilin* karya Imam Abu al-Layth al-Samarqandi oleh Dato' Syeikh Hj. Zakaria bin Haji Ahmad Wan Besar (w. 2011M), diterbitkan oleh Dar al-Salam, Alor Setar, Kedah. (Fauzi Deraman et al. 2010: 12)

7. *Fazail-e-Amal: Himpunan Kitab-kitab Fada'il* oleh Maulana Muhammad Zakariyya al-Kandahlawi. Ia diterjemahkan oleh H.M. Yaqoob Ansari, dan diterbitkan oleh Fazal Mohammed Bros. Pulau Pinang tanpa tahun terbitan. Kitab ini menjadi 'sukatan' penting dalam kalangan ahli Jemaah Tabligh di Malaysia dalam era 80-an dan 90-an sebelum versi terjemahan yang baru dihasilkan oleh Lujnah Terjemahan Madrasah Miftahul Uloom, Bandar Baru Sri Petaling, Kuala Lumpur pada tahun 2004.

h. Penyusunan 40 Hadis dan Syarahnya

Antara tradisi ramai ahli hadis sejak kurun ke-2 H hingga kini ialah mengumpul dan menyusun 40 buah hadis di dalam sebuah kitab khusus dengan objektif atau tema tertentu. Di sebelah Nusantara juga tidak ketinggalan dari aspek ini. Apabila kita membicarakan hadis empat puluh, maka kita akan menemui berjenis-jenis karya hadis empat puluh dalam bahasa Melayu. Bagaimanapun, pengkaji memulakan penjelasan tentang karya-karya yang memberi fokus kepada mengulas atau mensyarah hadis 40 Imam al-Nawawi yang masyhur. Antaranya ialah:

1. *Syarh Latif 'ala Arba'in Hadithan li al-Imam al-Nawawi*, karya Syeikh 'Abd al-Ra'uf bin 'Ali al-Fansuri. Pada halaman akhir manuskrip dicatatkan: "Tamat karangan al-faqir Syeikh 'Abd al-Ra'uf bin 'Ali Bandar Aceh Darus Salam, hari Selasa, bulan Safar sanah 1091 H". Kitab hadis karya Syeikh 'Abd al-Ra'uf al-Fansuri ini merupakan terjemahan dan tafsir Hadith Arba'in Imam Nawawi yang pertama sekali dalam bahasa Melayu, dan merupakan kitab hadis dalam bahasa Melayu yang kedua sesudah karya Syeikh Nur al-Din al-Raniri. Corak syarah agak berbeza dengan semua syarah hadis, kerana Syeikh 'Abd al-Ra'uf al-Fansuri mensyarah berdasarkan ilmu tasawuf. (Wan Mohd. Shaghir 2009a)

2. *Fath al-Mubin* karya Syeikh Muhammad Salih bin Muhammad Murid Rawa yang berupa terjemah beserta syarah *Hadith Arba'in* Imam al-Nawawi. Ia diselesaikan di



Makkah pada tahun 1272 H/1856 M. Beliau mensyarahnya menurut ilmu fiqah. Syarah *Hadith Arba'in* yang kedua ini pernah dicetak di Makkah. (Wan Mohd. Shaghir 2009a)

3. *Syarah Hadith Arba'in*. Menurut Wan Mohd. Shaghir, beliau difahamkan oleh Ustaz Abdul Halim Sa'ad (bekas Imam Masjid Negara) bahawa di tangan Tuan Guru Haji Umar Pondok Lanai, Kedah terdapat sebuah syarah *Hadith Arba'in* dan disyarah menurut ilmu nahu dan saraf. Namun, beliau tidak menyatakan nama pengarangnya. (Wan Mohd. Shaghir 2009a)

4. *Hadis Empat Puluh* oleh Ustaz Mustafa 'Abd al-Rahman yang diterbitkan tahun 1966. Ia merupakan terjemahan dan syarahan terhadap *Matn al-Arba'in al-Nawawiyyah* dengan pengenalan mengenai ilmu *mustalah al-hadith* pada bahagian awal kitab. (Fauzi Deraman et al. 2010: 70)

5. *Kanz al-Amin fi Syarh al-Arba'in* oleh Hj. Mukhtar bin Ahmad bin Muhammad Zain Kelantani, diterbitkan oleh al-Mu'arif, Kota Bharu, Kelantan pada tahun 1938. (Fauzi Deraman et al. 2010: 7)

6. *Hadis Empat Puluh Bahasa Melayu* oleh Hj. 'Asbiran Ya'qub, dari kalangan ulama Pulau Pinang yang diselesaikan tahun 1929. Ia merupakan terjemahan dan huraian terhadap *Matn al-Arba'in al-Nawawiyyah*.

7. *40 Hadis Pilihan: Dengan Sjarahnya* karya Engku Mudo Hj. Zainuddin Hamidy (w. 1957), merupakan terjemahan *Syarh Arba'in Nawawiyyah* oleh Imam al-Nawawi dan diterbitkan oleh Penerbit Jayabakti, Jakarta pada tahun 1956. (Jannatul Husna 2016)

8. *Kuliah Subuh Pada Membicarakan Hadis 40* oleh Syed Ahmad Semait (w. 2006). Rujukan utama yang digunapakai oleh pengarang ialah kitab *Fath al-Mubin Li Syarh al-Arba'in* karya Imam Ibn Hajar al-Haytami (w. 974H). Beliau memberikan judul buku ini *Kuliah Subuh* sebagai cadangan bagi dirinya dan pembaca untuk menatapnya pada setiap Subuh, sesudah selesai menunaikan solat Subuh. Kitab ini diterbitkan oleh Pustaka Nasional, Singapura dan terdiri daripada 3 jilid. Jilid pertamanya diterbitkan pada tahun 1977, jilid kedua pada tahun 1978 dan jilid ketiga pada tahun 1979.

9. *al-Idhah fi Syarh al-Arba'in al-Nawawiyyah* oleh Dato' Syeikh Hj. Zakaria bin Haji Ahmad Wan Besar (w. 1432H/ 2011M).

10. *Hadith 40 Jilid I dan II* oleh Ustaz Pauzi Hj. Awang yang merupakan terjemahan dan ulasan Hadith 40 oleh Imam al-Nawawi yang dihasilkan pada 1976.

Selain *Matn al-Arba'in al-Nawawiyyah*, ulama Melayu juga menghasilkan himpunan hadis 40 yang lain. Bahkan, ada antaranya yang turut disyarahkan oleh mereka sendiri. Antaranya:

11. *Hadith Arba'in* oleh Syeikh Daud bin 'Abdullah al-Fatani. Karya susunan serta terjemahan ini pernah beliau muat dalam karyanya *Hidayat al-Muta'allim* (Wan Mohd. Shaghir 2009a). Karya terbitan semula yang berada di tangan pengkaji merupakan salinan Muhammad Nur al-Din bin 'Abd al-Ghafur al-Fatani pada tahun 1266 H.



12. *Hidayat al-Mukhtar fi Fadl Talab al-'Ilm wa Fadl Sahibih min Kalam Sayyid al-Akhyar* oleh Syeikh Wan Hasan bin Wan Ishaq al-Fatani yang terkenal dengan gelaran Tuan Hasan Besut. Ia diselesaikan pada tahun 1249H dan merupakan terjemahan *Hadith Arba'in* susunan Imam 'Abd al-'Azim al-Munziri (w. 656H) mengenai kelebihan ilmu dan menuntut ilmu. (Fauzi Deraman et al. 2010: 11; Wan Mohd. Shaghir 2009a)

13. *Kitab Hadith Arba'in* oleh Muhammad bin Muhammad Sa'id bin Arsyad Singapura. Ditulis pada 15 Rabiulawal 1333 H/30 Januari 1915 M. Dicitak dengan huruf litografi (huruf batu) di percetakan orang tuanya, Tuan Haji Muhammad Sa'id bin Haji Arsyad, Singapura, tarikh 5 Rabiulakhir 1333 H/19 Februari 1915 M. Kitab ini bukan terjemahan daripada kitab lain, tetapi dikumpulkan atau dipilih oleh beliau sendiri. Beliau menulisnya dalam bentuk lengkap dengan lafaz hadis dalam bahasa Arab dan diberi gantungan maknanya dalam bahasa Melayu. (Wan Mohd. Shaghir 2007: 145)

14. Karya-karya Syeikh Muhammad Mahfuz bin 'Abdullah al-Tarmasi;

- i. *al-Minhat al-Khayriyyah fi 'Arba'in Hadithan min Ahadith Khayr al-Bariyyah*, yang menghimpunkan 40 hadis susunannya sendiri.
- ii. *al-Khil'at al-Fikriyyah bi Sharh al-Minhat al-Khayriyyah* yang merupakan syarahan terhadap kitab *al-Minhat al-Khayriyyah* di atas. Selesai ditulis pada tahun 1313H.

15. *Arba'in Hadithan Tata'allaqu bi Mabada'i Jami'iyah Nahdat al-'Ulama'* oleh Syeikh Hasyim Asy'ari al-Jawi, pendiri Pertubuhan Nahdat al-'Ulama' (NU), Indonesia, murid kepada Syeikh Nawawi al-Bantani dan Syeikh Mahfuz al-Tarmasi. (Jawiah Dakir, et al. 2012)

16. *Ithaf al-Sadah al-Muhaddithin bi Musalsalat al-Ahadith al-Arba'in* oleh Syeikh Muhammad Mukhtar bin 'Atarid al-Bughuri (w. 1349H /1930M) (al-Mar'asyli 2002: 2/395). Ia membicarakan 40 buah hadith musalsal. Dicitak oleh Matba'ah Dar Ihya' al-Kutub al-'Arabiyah, Mesir, Jumadilawal 1345H dan ditashih oleh Syeikh Muhammad al-Zahari al-Ghamrawi.

17. *Kitab Idangan Guru: Sahih al-Bukhari dan Muslim* oleh Syeikh Muhammad Idris bin 'Abd al-Ra'uf al-Marbawi (w. 1989). Ia merupakan terjemahan dan ulasan terhadap 41 hadis pilihan daripada *Sahih al-Bukhari* dan *Sahih Muslim*. Kitab ini terdiri daripada 2 jilid. (Fauzi Deraman et al. 2010: 45)

18. Karya-karya Syeikh Abu al-Fayd Muhammad Yasin bin 'Isa al-Fadani al-Makki (w. 1990) iaitu;

- i. *al-Arba'un Hadithan min Arba'ina Kitaban 'an Arba'ina Shaykhan* yang mengumpulkan 40 hadis dari 40 syeikh dan 40 kitab yang berbeza. Selesai ditulis pada 1363 H. Semua hadis tersebut sanadnya diperoleh secara langsung oleh Syekh Yasin dari guru-gurunya.
- ii. *al-Arba'un al-Buldaniyyah* yang ditulis satu tahun setelah kitab pertamanya selesai. Ia tidak dinukil dari 40 kitab, tetapi yang diperolehnya dari 40 negeri atau wilayah yang berbeza. Syekh Yasin turut menyertakan informasi tentang hukum



hadis yang dicatatkan secara ringkas serta keberadaan hadis serupa di dalam kitab-kitab hadis lainnya.

19. Terjemahan *al-Mawa'iz al-'Usfuriyyah* atau *al-Arba'un al-'Usfuriyyah* karya Syeikh Muhammad bin Abi Bakr al-'Usfuri (w. 1116H) oleh Zaid Husein al-Hamid. Penerbit al-Haramain, Kuala Lumpur tahun 1985 dengan judul kulit hadapan: '*Terjemah Usfuriyah*'.

20. *40 Hadis Kelebihan Ilmu dan Ulama* oleh KH Muhammad Syukeri bin Unus al-Banjari, cetakan Khazanah Banjariyah, Kedah tahun 2004. Kitab ini diterjemah dan diberi huraian ringkas oleh Syeikh Ahmad Fahmi Zamzam al-Banjari.

21. Terjemahan dan huraian terhadap kitab *al-Arba'in al-Nabhaniyyah* karya Syeikh Yusuf bin Isma'il al-Nabhani (w. 1350H) oleh Hj. Abu Bakar bin Hanafiah bin Taib al-Qadahi (w. 1998) yang terkenal dengan panggilan Abu Bakar Palestin. (Fauzi Deraman et al. 2010: 106)

22. *Kitab Empat Puluh Hadis* yang disusun oleh Syeikh Yunus Tuanku Sasak dari Sumatera Barat. (Hengki Ferdiansyah 2017)

23. Karya-karya Hj. Abdullah bin Hj. Abdul Wahab iaitu:

- i. *Empat Puluh Hadis Pilihan*, cetakan Dewan Bahasa dan Pustaka 1980 dan
- ii. *Empat Puluh Hadis Membudayakan Sunnah*, cetakan Jabatan Agama Islam Johor.

24. *40 Hadith Pilihan - Siri 1 dan 2* oleh Mohd. Yusof Abas. Cetakan Yayasan Dakwah Islamiah Malaysia (YADIM) 1977. Ia menghimpunkan matan hadis, terjemahan serta syarah ringkas terhadapnya.

25. Karya-karya Ustaz Ahmad Hussein al-Fariti dari Kolej Islam Yala (Najahudin Lateh & Siti Noorbiah 2013).

- i. *40 Hadith Ramadhan al-Mubarak* (1994),
- ii. *40 Hadith Dari Sohih al-Bukhari dan Muslim*,
- iii. *40 Hadith Membina Muslimat*

26. Karya-karya Syeikh Ahmad Fahmi Zamzam al-Banjari al-Nadwi, iaitu:

- i. *40 Hadis Penawar Hati*, cetakan Khazanah Banjariyah, Kedah tahun 1992.
- ii. *40 Hadis Tentang Peristiwa Akhir Zaman*, cetakan Khazanah Banjariyah, Kedah tahun 1998.
- iii. *40 Hadis Akhlak Mulia*, cetakan Khazanah Banjariyah, Kedah tahun 2004.

i. Penyusunan Juzuk Hadis

Juzuk hadis bermaksud karya hadis yang disusun dengan objektif khusus. Karya ini biasanya memberi fokus kepada satu tema atau topik sahaja. Antara karya yang dapat direkodkan sebagai juzuk hadis ialah:

1. Karya-karya Syeikh Nur al-Din ar-Raniri (w. 1069H) iaitu;
 - i. *Akhbar al-Akhirah fi Ahwal al-Qiyamah*.



ii. *Khalq al-Samawat wa al-Ard.*

2. *Nasihah al-Muslimin wa Tadhkirah al-Mu'minin fi Fada'il al-Jihad fi Sabil Allah wa Karamat al-Mujahidin* oleh Syeikh 'Abd al-Samad bin 'Abd al-Rahman al-Jawi al-Falimbani (masih hidup tahun 1206H), murid Sayyidi Syeikh Muhammad bin 'Abd al-Karim al-Samman. Ia selesai disusun pada tahun 11.. H (tidak jelas tahunnya sebagaimana dalam manuskrip). Hadis-hadis kitab ini banyak dipetik daripada kitab *al-Jami' al-Saghir* oleh Imam al-Suyuti, *Kasyf al-Ghummah* oleh Imam al-Say'rani dan kitab *Maslak al-Rasyad ila al-Ahadith al-Waridah fi Fadl al-Jihad* oleh Syeikh Munla Ibrahim bin al-Hasan al-Kurani.

3. *Fara'id Fawa'id al-Fikri fi al-Imam al-Mahdi* oleh Syeikh Daud bin 'Abdullah al-Fatani, diselesaikan malam Sabtu, Zulkaedah 1215 H/1800 M. Kitab ini merupakan terjemahan dari karya Syeikh Mirghani bin Yusuf. Lafaz hadis tetap dikekalkan dalam teks, sesudah itu diterjemahkan secara langsung ke dalam bahasa Melayu. Menurut Wan Mohd. Shaghir, ia merupakan karya yang pertama sekali dalam bahasa Melayu yang membicarakan hadis mengenai Imam Mahdi secara lengkap. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)

4. *Kasyf al-Ghummah fi Ahwal al-Mawta fi al-Barzakh wa al-Qiyamah* oleh Syeikh Daud bin 'Abdullah al-Fatani juga, diselesaikan di Makkah pada tahun 1238 H/1824 M. Kitab ini disusun dengan merujuk kepada perbagai kitab rujukan, khususnya kitab *Syarh al-Sudur* oleh Imam al-Suyuti dan *Mukhtasar Tazkirah al-Qurtubi* oleh Syeikh 'Abd al-Wahhab al-Sya'rani. Cetakan pertama kitab ini diusahakan dan ditashih oleh Syeikh Ahmad al-Fatani pada tahun 1303 H/1885 M. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)

5. Terjemahan kitab *al-Yawaqit wa al-Jawahir fi 'Uqubah Ahl al-Kaba'ir* karya Syeikh 'Abd al-Wahhab al-Sya'rani oleh Syeikh Muhammad 'Ali bin 'Abd al-Rasyid bin 'Abdullah al-Qadi al-Sambawi. Kitab ini diselesaikan pada 18 Zulkaedah 1243H.

6. *Kashf al-Ghaybiyyah fi Ahwal Yawm al-Qiyamah* oleh Syeikh Zayn al-'Abidin al-Fatani yang masyhur dengan nama Tuan Minal (w. 1913). Diselesaikan pada 1883 di Makkah, menceritakan tentang tanda-tanda, huru-hara dan keadaan hari kiamat.

7. *al-Mukhtasar fi 'Alamat al-Mahdi al-Muntazar* atau *Qawl al-Mukhtasar fi al-Mahdi al-Muntazar* oleh Syeikh Muhammad Arsyad bin 'Abdullah al-Banjari. Menurutnya, beliau susun kandungan kitab tersebut berdasarkan beberapa rujukan seperti karya Sayyid Jaafar al-Barzanji, Syeikh 'Abd al-Qadir al-Qalihi, Ibn Yusuf al-Maqdisi al-Hanbali, Syeikh al-Kisa'i dan Syeikh Ahmad al-Qusyasyi al-Madani. (Mahayudin Hj. Yahaya. 1994: 177)

8. *Takmilah Qawl al-Mukhtasar* oleh cucunya, Syeikh 'Abd al-Rahman Siddiq bin Muhammad 'Afif al-Banjari. Kitab ini merupakan pelengkap kepada kitab *al-Mukhtasar* di atas. Diselesaikan pada tahun 1351 H.

9. *Hadis Memulakan Makan Dengan Garam Dan Disudahi Dengannya* oleh Syeikh Ahmad al-Fatani. Ia merupakan jawapan beliau atas pertanyaan hadis yang tersebut dalam *Ihya' 'Ulum al-Din* karya Imam al-Ghazali mengenai menggunakan garam dahulu daripada makan dan disudahi dengannya, apakah hadis itu sahih atau tiada sahih. Syeikh Ahmad al-Fatani menjawabnya dengan huraian yang agak panjang berdasarkan ilmu



Mustalah Hadis dan menyentuh Rijal Hadis. Beberapa nama ulama dan pendapat mereka, serta kitab-kitab mereka beliau sebut. Nama kitab dan ulama penyusunnya yang beliau sebut di antaranya ialah: *Syarah Ihya' Ulumid Din* karya Saiyid Muhammad al-Huseini az-Zabidi, *Kitab al-Mawdu'at* karya Ibnu al-Jawzi, *Kitab as-Syu'ab* karya Imam al-Baihaqi, *Taqrib al-Tahzib* karya Ibnu Hajar al-'Asqalani, *al-La'ali al-Masnu'ah* karya al-Suyuti, *Akhbar Asbahan* karya Ibn Mandah, *al-La'ali al-Marsu'* karya Sayyid Muhammad Abi al-Mahasin al-Qawuqi, *Asna al-Matalib* karya Syeikh Muhammad bin Sayyid Darwisy al-Bayruti, dan lain-lain. Bahasan hadis oleh Syeikh Ahmad al-Fatani mengenai ini ditulis dalam bahasa Arab kemudian diterjemahkan oleh anak saudaranya Tuan Guru Haji Daud bin Ahmad al-Fatani. Sebahagian daripada terjemahannya dimuat dalam *al-Fatawa al-Fataniyyah* karya Syeikh Ahmad al-Fatani. Menurut Wan Mohd. Shaghir, karya hadis yang tersebut cukup tinggi nilai ilmiahnya. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)

10. Dua buah karya terjemahan yang boleh dikategorikan sebagai juzuk hadis oleh Syeikh Ahmad bin Muhammad Yunus Lingga iaitu;

- i. *Daqa'iq al-Akhbar fi Zikr al-Jannah wa al-Nar* karya Syeikh 'Abd al-Rahim bin Ahmad al-Qadi, yang diselesaikan di Makkah pada hari Selasa, 20 Muharram 1312 H/1895 M.
- ii. *Nasihah Ahl al-Wafa 'ala Wasiyyat al-Mustafa*, yang juga diselesaikan di Makkah, pada hari Sabtu, 11 Syawal 1312 H/1895 M. Ia merupakan terjemahan wasiat Nabi Muhammad SAW kepada Saidina Ali RA yang pertama dalam bahasa Melayu. (Wan Mohd. Shaghir 2009c)

11. Kitab *Muhimmah Pada Ilmu Hadis Nabi SAW* oleh Syeikh 'Abdullah bin 'Abd al-Rahim al-Fatani. Ia berkaitan kewajipan seorang isteri terhadap suaminya sepertimana yang tertera pada bahagian bawah tajuk: "Pada bicarakan kelebihan dan kepujian atas perbuatan isteri bagi suaminya dan bicarakan segala kecelaan pada meninggalkannya dan derhakanya". Kitab ini telah dicetak oleh Persama Press, Pulau Pinang pada tahun 1369 H.

12. *Kitab al-Hadith al-Musamma bi Shifa' al-Qulub* oleh Syeikh 'Abd Allah (?). Meskipun dicatatkan sebagai kitab hadis, namun menurut Ramli Abdul Wahid, ia bukannya kitab hadis. Menurutnya: "Hadisnya ditulis tanpa *sanad*, tanpa rujukan asli hadis, dan orientasinya adalah tasawuf." (Ramli Abdul Wahid 2006: 65)

13. Terjemahan *al-Azkar* karya Imam al-Nawawi oleh H. Zaid al-Hamid. Selesai tahun 1403H/ 1983 M dan diterbitkan oleh al-Qona'ah Surabaya, Indonesia tanpa tarikh.

14. *Doa-doa Rasulullah SAW* oleh Muslim al-Nuri. Risalah kecil ini dicetak oleh Percetakan Pustaka Muda, Ipoh tanpa tahun cetakan. Ia mengandungi sebanyak 22 buah hadis berkaitan doa.

15. *Doa-doa Rasulullah SAW* karya Profesor Mahmud Yunus (w. 1982). Selesai ditulis pada 17 Mac 1975 (4 Rabiulawal 1395H) dan diterbitkan oleh PT. Hidakarya Agung, Jakarta tahun 1980 (1400H). (Jannatul Husna 2016)



16. Terjemahan *Wasiyyah al-Mustafa SAW li al-Imam 'Ali bin Abi Talib RA* oleh Kiyai Haji Fathullah Harun. Selesai diterjemah pada tahun 1358H/ 1961 M. Terjemahan yang sama pernah dibuat oleh Syeikh Ahmad bin Muhammad Yunus Lingga. Bagaimanapun, hadis wasiat 'Ali RA ini amat diragui yang mengandungi pengulangan panggilan: "Ya 'Ali,..." sehingga 111 kali!

17. Karya-karya H. Salim Bahreisy iaitu:

- i. Terjemahan *Wasiat Nabi SAW Kepada Imam Ali RA*.
- ii. Terjemahan *Wasiat Nabi SAW Kepada Abu Zar RA*. Hadis wasiat Abu Zar RA ini pula mengandungi pengulangan panggilan: "Ya Aba Zar,..." sebanyak 156 kali!
- iii. Terjemahan *Wasiat Imam Ali RA Kepada Puteranya al-Hasan RA*.

18. *Hadith-Hadith Politik: Negara Islam Berasaskan Hadith* oleh Dr. Shafie Ibrahim. Cetakan Dewan Muslimat Sdn. Bhd. Pulau Pinang, 1994.

19. *Kiamat Hampir Tiba* oleh Syeikh Ahmad Fahmi Zamzam al-Banjari, cetakan Khazanah Banjariyah, Kedah tahun 1997.

20. *Kumpulan Hadith Tentang Keutamaan Membaca al-Quran* oleh Saodah. Cetakan Pustaka Mizan. 1990.

21. *Keutamaan Ilmu dan Para Ulama Berdasarkan Keterangan Hadis-hadis Sahih* oleh Abdul Ghani Azmi bin Hj. Idris. Terbitan al-Hidayah Publishers, Kuala Lumpur tahun 2000. Ia dibahagi kepada dua bahagian. Pertama, hadis-hadis yang sahih iaitu sebanyak 199 hadis dan kedua, hadis-hadis yang tidak sahih iaitu sebanyak 447 hadis.

22. Karya-karya Syeikh Muhammad Nuruddin bin Marbu al-Banjari al-Makki.

- i. *Man Huwa al-Mahdi al-Muntazar?*
- ii. *Ha'ula' fi Suhbah al-Mala'ikah al-Kiram* (1998).
- iii. *Ha'ula' fi Sabil Allah* (1998).
- iv. *Ha'ula' Lahum Buyut wa Qusur fi al-Jannah* (1998).

j. Penyusunan Ilmu Hadis dan Mustalah al-Hadith

Penyusunan mengenai ilmu hadis atau *mustalah al-hadith* di kalangan ulama Nusantara boleh dikatakan amat lewat berbanding ilmu-ilmu yang lain. Ketiadaan maklumat atau rekod lebih awal mengenainya, telah memberi tanggapan awal bahawa ia kurang diberi perhatian oleh ulama Nusantara terdahulu. Ilmu *mustalah al-hadith* dilihat baru mendapat tumpuan di kalangan ulama Nusantara terkemudian. Antara yang dapat direkodkan ialah:

1. *Manhaj Dhawi al-Nazar fi Sharh Manzumah 'Ilm al-Athar* karya Syeikh Muhammad Mahfuz Termas, yang pernah dicetak berkali-kali di Makkah dan Surabaya (Wan Mohd. Shaghir 2009c). Kitab ini mensyarahkan *Manzumah 'Ilm al-Athar* yang dikarang oleh Imam al-Suyuti.

2. *Ilmu Mustalah Hadis* oleh Prof. Mahmud Yunus. Beliau telah menyusun dua buah kitab *mustalah* dengan judul yang sama iaitu *Ilmu Mustalah Hadis*. Satu, penulisan beliau



sendiri dan kedua, penulisan secara bersama dengan H. Mahmud Aziz. Kedua-duanya selesai pada 13 Muharram 1378 H/ 30 Julai 1958. (Jawiah Dakir, et al. 2012)

3. *Musthalah Hadith* karya Engku Mudo Hj. Zainuddin Hamidy (w. 1957). (Jannatul Husna 2016)

4. Karya-karya Tengku Muhammad Hasbi ash-Shiddieqi (Jawiah Dakir, et al. 2012):

- i. *Sejarah dan Pengantar Ilmu Hadis*, diterbitkan oleh Syarikat Bulan Bintang, Jakarta pada tahun 1954.
- ii. *Pokok-Pokok Ilmu Dirayah Hadis*, diterbitkan oleh Syarikat Bulan Bintang, Jakarta pada tahun 1958.
- iii. *Sejarah Perkembangan Hadis*, diterbitkan oleh Syarikat Bulan Bintang, Jakarta pada tahun 1973.

5. Karya-karya Syeikh Muhammad Muhajirin Amsar ad-Dari, tokoh ulama Jakarta (Jawiah Dakir, et al. 2012):

- i. *al-Qawl al-Hathith fi Mustalah al-Hadith*,
- ii. *Ta'liqat 'ala Matn al-Bayquni* dan
- iii. *al-Istidhkar* yang membincangkan tentang ilmu hadis.

6. *al-Qutuf al-Daniyyah Syarh Matn al-Bayquniyyah* oleh Dato' Hj. Ismail Yusof (w. 1988M). Kitab ini diterbitkan oleh Majlis Agama Islam Kelantan dan pernah dijadikan buku teks di Sekolah Maahad Muhammadi. (Fauzi Deraman et al. 2010: 14)

7. *Risalah Kecil Mengenai Mustalah Hadith* oleh Hj. Yaakub bin Hj. Ahmad. (Fauzi Deraman et al. 2010: 14)

8. *Sejarah Penulisan Hadith* oleh Hashim Hj. Yahya. Cetakan Pustaka Aman Press, Kota Bharu. 1975.

9. *Ilmu Hadith Penggal Pertama* oleh Abdul al-Qadir bin Hasan. Cetakan Pustaka Aman Press Kelantan. 1975.

10. *Mafatih al-Bahith fi 'Ilm Mustalah al-Hadith* karya Syeikh Harun Toboh Pariaman dari Sumatera Barat. Kitab ini mengikuti gaya penulisan syarah *Bayquniyyah*. (Hengki Ferdiansyah 2017)

11. Karya-karya Buya Mawardi Muhammad (w. 1994) dari Sumatera Barat (Jannatul Husna 2016);

- i. *Hidayat al-Bahith fi Mustalah al-Hadith*. Selesai ditulis dalam bahasa Arab pada 20 April 1936 (28 Muharam 1355) dan diterbitkan oleh Maktabah Sa'adiyah di Bukittinggi serta Maktabah Sa'adiyah Putra di Padang Panjang dan Jakarta tanpa dinyatakan tahun terbitan (Jannatul Husna 2016). Juga pernah diterbitkan oleh Maktabah al-Manār, Padang Panjang.
- ii. *Ilmu Mustalah Hadis* yang merupakan versi terjemahan bagi kitab *Hidayat al-Bahith* di atas dengan beberapa penambahan. Selesai ditulis pada 5 Jun 1957 dan diterbitkan oleh Pustaka Sa'adiyah, Bukittinggi tahun 1957.



12. Karya-karya Profesor Mahmud Yunus (w. 1982) (Jannatul Husna 2016);
 - i. *Ilm Mustalah al-Hadith*, ditulis dalam bahasa Arab yang diselesaikan pada 10 April 1941 (13 Rabiulawal 1360).
 - ii. *Ilmu Mustalah Hadis*, ditulis bersama Mahmud Aziz dalam bahasa Indonesia yang diselesaikan pada 30 Julai 1958 (13 Muharam 1378).
13. *Ishtilahat al-Muhadditsin* (1965) oleh Muhammad Arsyad Thalib Lubis (w. 1972).
14. *Pengantar Ilmu Hadits* (1976) oleh Masjufuk Zuhdi.
15. *Ikhtishar Mushthalah al-Hadits* (1970) oleh Fatchur Rahman (w. 1995).
16. *Kedudukan al-Sunnah Dalam Islam* oleh Pusat Penyelidikan Islam, Bahagian Hal Ehwal Islam Jabatan Perdana Menteri, Kuala Lumpur. 1987.
17. *Kedudukan Hadith Dalam Islam* oleh Prof. Madya Dr. Engku Ibrahim Ismail dan Ustaz Abdul Ghani Shamsuddin. Ia diterbitkan oleh Persatuan Ulama Malaysia pada tahun 1987.
18. *Ikhtisar Sejarah Perundangan dan Kaedah Penyusunan Hadith* oleh Mohd. Napiah Abdullah. Cetakan Dewan Bahasa Dan Pustaka. 1989.
19. Karya-karya Dr. Muhammad Syuhudi Ismail (w. 1995);
 - i. *Pengantar Ilmu Hadis* (1987),
 - ii. *Hadis Nabi yang Tekstual dan Kontekstual: Telaah Ma'ani al-Hadith Tentang Ajaran Islam yang Universal, Temporal dan Lokal* (1994).
20. Karya-karya Syeikh Ali Hasan Ahmad al-Dari (w. 1998) dari Sumatera Utara (Abdul Haris 2014);
 - i. *Pokok-pokok Musthalah Hadith* yang diterbitkan oleh Penerbit Islamiyah pada tahun 1963. Namun, ia belum dapat dikesan.
 - ii. *Ilmu Hadis Praktis* (al-Ma'arif, Bandung, 1980), kebanyakan isi buku yang terakhir ini diambil dari karya yang pertama.
21. Karya-karya Prof. K.H. Ali Mustafa Ya'qub;
 - i. *Hadis Nabawi dan Sejarah Kodifikasinya* (1994),
 - ii. *Peran Ilmu Hadis Dalam Pembinaan Hukum Islam* (1999).
22. Karya-karya Dr. Budah@Udah bin Muhsin iaitu:
 - i. *Pengenalan Kitab-kitab al-Sunan al-Sittah*. Kitab ini mengandungi pengenalan kepada kitab-kitab *al-Sunan al-Sittah* iaitu *Sahih al-Bukhari*, *Sahih Muslim*, *Sunan Abu Dawud*, *Sunan al-Tirmidhi*, *Sunan al-Nasa'i* dan *Sunan Ibn Majah*. Kitab ini diterbitkan pada tahun 1985M oleh Dewan Bahasa dan Pustaka.
 - ii. *'Ulum al-Hadith*. Ia diterbitkan pada tahun 1995M oleh Dewan Bahasa dan Pustaka. (Fauzi Deraman et al. 2010: 14-15)



k. Penyusunan Karya Penerangan Status Hadis

Mengenai penerangan status hadis ditemukan karya-karya seperti berikut:

1. *Kepalsuan yang Masyhur* oleh Ahmad Ali bin Abu Bakr, diselesaikan pada tahun 1358H/1939M dan pernah dicetak oleh Persama Press, Pulau Pinang pada tahun 1953. Judul penuhnya ialah *Kepalsuan yang Masyhur Pada Menyatakan Beberapa Hadis dan Khabar yang Bertaburan yang Telah Dipercayai Akan Dia Oleh Khas, 'Am dan Jumhur*. Ia mengandungi sebanyak 352 buah hadis. (Fauzi Deraman et al. 2010: 157)
2. *Himpunan Hadits-Hadits Lemah dan Palsu* susunan A. Yazid dan Qasim Koho. Diselesaikan pada tahun 1397H/1977M. Ia mengandungi sebanyak 581 buah hadis. Cetakan Pt. Bina Ilmu, Surabaya tahun 1986.
3. *Himpunan Hadis-Hadis Lemah dan Palsu* susunan Prof. Madya Dr. Farid Ahmad dan Mohd. Isa Jalil. Cetakan Syarikat Nurulhas, Kuala Lumpur, 1990. Ia mengandungi sebanyak 164 buah hadis.
4. *Kumpulan Hadis Masyhur* oleh Dr. Budah@Udah bin Muhsin, diterbitkan oleh Dewan Bahasa dan Pustaka pada tahun 1997. Ia mengandungi penerangan terhadap 225 buah hadis.
5. Karya-karya Abdul Ghani Azmi Hj. Idris iaitu;
 - i. *Himpunan Hadith-Hadith Sahih*. Cetakan al-Hidayah Publisher, 1998.
 - ii. *Himpunan Hadith Dhaif dan Mawdu'*. Cetakan al-Hidayah Publisher di dalam 2 jilid, jilid 1 tahun 1996 dan jilid 2 tahun 1999.

l. Penyusunan Kajian Sanad, Rijal dan Kritik Hadis

Mengenai kajian sanad, rijal dan kritik hadis dapat ditemukan beberapa rekod karya sepertimana berikut:

1. *Hikayat Imam* oleh Syeikh Daud bin 'Abdullah al-Fatani. Menurut Wan Mohd. Shaghir, ia belum dijumpai. Namun, beliau difahamkan oleh beberapa orang tua-tua di Patani bahawa kitab ini merupakan ilmu rijal hadis. Dengan demikian, dipercayai bahawa *Hikayat Imam* ini adalah merupakan kitab yang pertama sekali dan merupakan satu-satunya dalam bahasa Melayu yang membicarakan ilmu rijal hadis. Jika kita kaji penulisan mengenai rijal hadis dari zaman dulu hingga sekarang, dilihat ilmu rijal hadis memang agak ketinggalan. Bahkan hingga ke zaman kita belum dijumpai karya Melayu yang khusus tentang itu dalam tulisan Rumi/Latin. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)
2. *Daftar Rijal Hadith* oleh Syeikh Ahmad al-Fatani. Menurut Wan Mohd. Shaghir, ia masih dalam bentuk manuskrip yang tidak lengkap. Karya ini merupakan catatan Syeikh Ahmad al-Fatani tentang nama seseorang ulama hadis dan ulama-ulama lainnya, dengan catatan nama yang panjang seberapa yang boleh diketahui mulai nama diri hingga ke atasnya. Dicatatkan juga nama guru mereka seberapa yang boleh diketahui serta lengkap dengan sanad dan tahun lahir serta wafatnya. Sungguhpun catatan beliau ini banyak yang



hilang (tidak lengkap), bagi penulis sangat penting sebagai asas dan pedoman, kerana mungkin satu ketika nanti pekerjaan tersebut akan diteruskan. (Wan Mohd. Shaghir 2009b)

3. *Matali' al-Anwar wa Majami' al-Azhar* oleh Syeikh 'Uthman Jalaluddin al-Kalantani, murid Tok Kenali. Diselesaikan tahun 1965. Juzuk yang pertama merupakan bahasan asal-usul ilmu-ilmu keislaman. Kemudian baru membahas ilmu-ilmu hadis. Syeikh 'Uthman memulakan penulisan hadisnya dengan memperkenalkan 10 yang dianggap sebagai orang pertama menghimpunkan (menulis) hadis, mereka ialah: Imam Malik di Madinah, Ibn Jurayj di Makkah, Sufyan al-Thawri di Kufah, Hammad bin Salamah di Basrah, Sa'id bin Abi 'Arubah, Husyaim bin Basyir di Wasit, al-Awza'i di Syam, Ma'mar bin Rasyid di Yaman, Ibn al-Mubarak di Khurasan, Jarir bin 'Abd al-Hamid di Ray. Kemudian menyebut pula *tabaqat* ulama hadis sesudah itu dengan kemunculan dua tokoh, iaitu: al-Bukhari (w. 256 H) dan Muslim (w. 261 H). Selanjutnya, Abu Daud (w. 275 H), al-Tirmizi (w. 279 H), Ibnu Majah (w. 273 H) dan al-Nasa'i (w. 303 H). Karya enam orang yang tersebut dikenali dengan *Kutub Sittah* (kitab yang enam). (Wan Mohd. Shaghir 2009c)

4. Karya-karya Dr. Muhammad Syuhudi Ismail iaitu (Jawiah Dakir, et al. 2012):

- i. *Kaedah Kesahihan Sanad Hadis: Telaah Kritis dan Tinjauan dengan Pendekatan Ilmu Sejarah* (1988).
- ii. *Cara Praktis Mencari Hadis* (1991).
- iii. *Metodologi Penelitian Hadis* (1992).
- iv. *Hadis Nabi Menurut Pembela, Pengingkar dan Pemalsunya* (1994) yang merupakan himpunan artikel dan kertas kerja.

5. *Imam Bukhari Pemuncak Ilmu Hadits* oleh H. Zainal Abidin Ahmad (w. 1983). Penerbit Bulan Bintang, Jakarta, 1975.

6. Karya-karya Syeikh Ali Hasan Ahmad al-Dari (w. 1998) dari Sumatera Utara (Abdul Haris 2014);

- i. *al-Ikmal fi Maratib al-Rijal* (Mahfuz Budi, Padang Sidimpunan, 1977)
- ii. *Bughyah al-Talabah fi Tarajim Muhaddithi al-Sahabah* (Mahfuz Budi, Padang Sidimpunan, tanpa tahun).

7. Karya-karya Prof. K.H. Ali Mustafa Ya'qub;

- i. *Imam Bukhari dan Metodologi Kritik Dalam Ilmu Hadis* (1991),
- ii. *Kritik Hadis* (1995).

8. *Hadith: Panduan Takhrij dan Analisa*, diselenggara oleh Lokman Abdul Rahman dan Musa Ahmad. Cetakan Unit Penerbitan, Jabatan Agama Islam Melaka, 1997.

Penutup

Kajian untuk menjejak karya-karya hadis Nusantara ini tidak dinafikan masih perlu kepada penyelidikan lanjut. Boleh jadi masih ada karya-karya hadis yang belum ditemukan data maklumatnya bagi tempoh sehingga abad ke-20 M. Bagaimanapun, ia



membuktikan bahawa ilmu hadis di kalangan ulama Nusantara mempunyai perbagai variasi dan metodologi pengkaryaan. Ia tidak sekadar tertumpu kepada satu aspek semata-mata, tetapi melibatkan perbagai aspek penyusunan seperti sirah, syarah hadis, pengumpulan hadis, fiqah hadis, sanad hadis, motivasi, juzuk hadis, mustalah hadis, status hadis dan juga kajian sanad. Meskipun kepelbagaian tersebut baru dilihat lebih rancak dalam kurun ke-20, di mana kuasa politik Islam di dunia semakin mundur, namun kegiatan ilmu Islam semakin mula berkembang subur. Bagaimanapun, kajian ini tidak menyentuh aspek autoriti sumber hadis di dalam karya-karya berkenaan kerana fokus utama kajian ialah pada aspek kreativiti dan metode penyusunan karya. Walaupun ada sebahagian judul-judulnya cukup jelas menyatakan sumber dan status hadis yang dimuatkan di dalamnya. Secara akur, perkembangan hadis di Nusantara ini memang perlu terus diperkasa, dan penambahbaikan terhadapnya juga perlu terus digembleng bagi memelihara dan mempertahankan tradisi warisan baginda Nabi SAW daripada sebarang ancaman, baik dari luar mahupun dari dalam umat Islam sendiri. Wallahu a'lam.

Rujukan

Abdul Haris bin Bahruddin. 2014. *Sumbangan Syeikh Ali Hasan Ahmad al-Dari Dalam Pengajian Hadith*. Disertasi di Jabatan al-Quran dan al-Hadith, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.

Ahmad Levi Fachrul Avivy. 2018. Jaringan Keilmuan Hadis dan Karya-Karya Hadis di Nusantara. *Journal Hadis*. Vol. 8, No. 16, December.

Fauzi Deraman, Ishak Hj. Suliaman & Faisal Ahmad Shah. 2010. *Pengajian Hadith Di Malaysia: Tokoh, Karya, Institusi*. Kuala Lumpur: Jabatan al-Quran dan al-Hadith, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.

Hasliza Hassan. 2015. Kitab hadis dalam bahasa Melayu. <https://www.bharian.com.my/node/74245> (diakses pada 16 Julai 2019)

Hengki Ferdiansyah. 2017. Menelusuri Naskah Hadis di Minangkabau. <https://bincangsyariah.com/wawancara/menelusuri-naskah-hadis-di-minangkabau/> (diakses pada 2 Ogos 2019)

Ismail Hamid & Wahyunah Abd. Ghani. 2002. *Hikayat Para Nabi dan Tokoh-tokoh Islam Dalam Kesusasteraan Melayu Tradisional*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Jannatul Husna bin Ali Nuar. 2016. *Minangkabau Clergies and The Writing of Hadith*. *Jurnal Ushuluddin*, Vol. 24, No. 1, Januari - Juni 2016.

Jawiah Dakir, et al. 2012. *The Trail of Hadith Scholars and Their Works in the Malay Region*. *Advances in Natural and Applied Sciences*.

Mahayudin Hj. Yahaya. 1994. *Naskhah Jawi Sejarah dan Teks Jilid 1*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.



Mahayudin Hj. Yahaya. 2000. Karya Klasik Melayu Islam. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Najahudin Lateh & Siti Noorbiah Md Rejab. 2013. Penghasilan Karya Hadith Dalam Tulisan Jawi: Tumpuan Kepada Sumbangan Ulama Aceh Dalam Manuskrip Ms 1042 Dan Mss 2068. Seminar Serantau Kajian Manuskrip Melayu dan Kearifan Tempatan 2013.

al-Mar'asyli, Dr. Yusuf 'Abd al-Rahman (2002), *Mu'jam al-Ma'ajim wa al-Masyyakhat*, Riyadh: Maktabah al-Rusyd.

al-Mar'asyli, Dr. Yusuf 'Abd al-Rahman (2006), *Iqd al-Jawhar fi 'Ulama' al-Rub' al-Awwal min al-Qarn al-Khamis 'Asyar*, dicetak bersama kitab: *Nathr al-Jawahir wa al-Durar fi 'Ulama' al-Qarn al-Rabi' 'Asyar*, Beirut: Dar al-Ma'rifah.

Mohd. Khafidz Soroni (2014), Syeikh Muhammad Yasin Al-Fadani (1916–1990) Ketokohan dan Sumbangannya dalam Disiplin Hadith, Selangor: Kurnia Ilham.

Mohd. Khafidz Soroni et al. 2016. Keprihatinan Ulama Nusantara dalam Mendokumentasikan Sanad Ilmu-ilmu Pengajian Islam. Dlm. "Tokoh-tokoh Ulama Melayu Nusantara". Selangor: Pusat Pengajian Teras, Kolej Universiti Islam Antarabangsa Selangor. 425-455.

Ramli Abdul Wahid, Dr. H. (2006), Perkembangan Kajian Hadis di Indonesia: Studi Tokoh Dan Organisasi Masyarakat Islam, *al-Bayan*, Vol.4, Mei 2006, Jabatan al-Quran & al-Hadith, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.

al-Sanusi, Dr. Rida bin Muhammad Safiy al-Din, t.t. *al-Mafakhir al-Saniyyah fi al-Asanid al-'Aliyyah al-Qudsiyyah Ta'lif al-'Allamah 'Abdul Hamid bin Muhammad 'Ali Kudus*. Dalam Jurnal Markaz Buhuth wa Dirasat, al-Madinah al-Munawwarah.

Wan Mohd. Shaghir Abdullah (2004), Abu Bakar Muar: Benteng Pertahanan Kaum Tua, *Utusan Malaysia*, Bicara Agama, 8 Mac 2004, Utusan Online: http://ww1.utusan.com.my/utusan/info.asp?y=2004&dt=0308&pub=Utusan_Malaysia&sec=Bicara_Agama&pg=ba_01.htm#ixzz3OkuxtkeW (diakses pada 16 Julai 2019)

Wan Mohd. Shaghir Abdullah (2005), Syeikh Mahfuz at-Tarmasi - Ulama Hadis Dunia Melayu, *Utusan Malaysia*, Bicara Agama, 13 Jun 2005. Utusan Online: http://www.utusan.com.my/utusan/content.asp?y=2005&dt=0613&pub=Utusan_Malaysia&sec=Bicara_Agama&pg=ba_01.htm (diakses pada 16 Julai 2019)

Wan Mohd. Shaghir Abdullah (2006), Saiyid Alwi bin Thahir al-Haddad Mufti Kerajaan Johor, *Utusan Malaysia*, Bicara Agama, 21 Ogos 2006. Utusan Online: http://ww1.utusan.com.my/utusan/info.asp?y=2006&dt=0821&pub=Utusan_Malaysia&sec=Bicara_Agama&pg=ba_01.htm#ixzz3ORbVoM1F (diakses pada 16 Julai 2019)



Wan Mohd. Shaghir Abdullah. 2009a. Penulisan Ilmu Hadits Oleh Ulama Asia Tenggara. <https://jawinusantara.wordpress.com/category/karya-hadits-ulama-jawi/> (diakses pada 16 Julai 2019)

Wan Mohd. Shaghir Abdullah. 2009b. Penulisan hadis tokoh ulama Nusantara (1). <https://www.utusan.com.my/mega/agama/penulisan-hadis-tokoh-ulama-nusantara-1.263013> (diakses pada 16 Julai 2019)

Wan Mohd. Shaghir Abdullah. 2009c. Penulisan hadis tokoh ulama Nusantara (2). <https://jawinusantara.wordpress.com/category/karya-hadits-ulama-jawi/> (diakses pada 16 Julai 2019)

Wan Mohd. Shaghir Abdullah. 1991. Khazanah Karya Pusaka Asia Tenggara, jilid 1-2, Kuala Lumpur: Khazanah Fataniyah.

Wan Mohd. Shaghir Abdullah. 2000. Wawasan Pemikiran Islam Ulama Asia Tenggara - Jilid 1. Kuala Lumpur: Khazanah Fataniyah.

Wan Mohd. Shaghir Abdullah. 2007. Kitab Melayu Jawi yang Diperkenalkan Dalam Berita Harian. Kuala Lumpur: Khazanah Fataniyah.

Wan Mohd. Shaghir Abdullah. 2018. Katalog Karya Melayu Klasik. Kuala Lumpur: Khazanah Fataniyah.